



KURIER WILEŃSKI

DZIENNIK NIEZALEŹNY

Rok założenia 1840

nr 93 (13127)

Piątek, 16 maja 1997 r.

cena 1Lt

Wizyta | Dyplomaci czynią przygotowania do spotkania prezydentów Litwy i Rosji

Wczoraj w Moskwie dyplomaci litewscy rozmawiali z przedstawicielami MSZ Rosji, jak przyspieszyć negocjacje w sprawie granicy, od których zakończenia, między innymi, zależy ewentualne spotkanie prezydentów Litwy i Rosji.

Wiceminister spraw zagranicznych Albinas Januska i kierownik negocjatorów Litwy ds. granicy, pełnomocny minister Rimantas Szidlauskas omówili w Moskwie możliwości przyspieszenia delimitacji granicy państwowej.

A Januska powiedział BNS, że w Moskwie spotka się z wiceministrem SZ Rosji Aleksandrem Awdiewjewem i szefem negocjatorów Rosji Aleksiejem Obuchowem.

Możliwości delimitacji granicy omawiano również w ubiegły piątek, podczas wizyty A. Obuchowa w Wil-

nie.

W ubiegłym tygodniu prezydent Litwy Algirdas Brazauskas potwierdził, że chce udać się do Moskwy na spotkanie z Borysem Jelcynem, jednak zaznaczył, że główną przeszkodą do spotkania są nieukończone negocjacje w kwestii delimitacji granicy.

A Brazauskas spodziewa się, że w ciągu miesiąca taka umowa między Litwą i Rosją może być parafowana, a „wtedy wizyta może się odbyć”.

Litwa i Rosja jeszcze nie porozumiały się do granicy państwowej na jeziorze Wisytis, Zatoce Kurońskiej i Morzu Bałtyckim.

Dzisiaj litewscy dyplomaci wrócą z Moskwy razem z prezydentem Algirdasem Brazauskasem, który przez stolicę Rosji wraca z wizytą w Japonii.

(BNS)

Korowodu poezji ciąg dalszy

„Maj nad Willą” - impreza literacka, zorganizowana po raz czwarty przez polskie środowisko poetów oraz dwutygodnik „Znad Willi” wczoraj pozegnała gości - poetów z Kraju, jak swoich sympatyków-miłośników poezji. Nowe wrażenia, doznania, duchowe nasycenie, radość z obcowania zaprzyjaźnionych sobie ludzi i radość z nowo poznanych.

Utrwalamy „kronikę wypadków” poetyckich.

Poetów wędrownka drusienicka

Wtorek 13 maja, jak się zapowiedziało, poeci spędzili w wiosennych Drusienikach: śladami filomaty Jana Czezoza, serdecznego druha młodoci Adama Mickiewicza, wskrzesiciela niepodległego Państwa Polskiego Józefa Piłsudskiego, litewskiego twórcy na skalę europejską M. K. Czurlionisa.

Zapoznana z ich śladami gości, wśród których byli: M. Berowska, B.

Urbankowski, R. Karas - z Warszawy, K. Konecki i A. Solbut - z Białogostoku, H. Szylikin - z Zielonej Góry, J. Wójcik - z Brzegu, W. Jakubowski - z Nysy, J. Lubart-Krzyżca - z Krakowa oraz nasi wilnińscy - A. Lassota, H. Mażul, R. Mieczkowski, W. Piotrowicz, J. Szostakowski, A. Śnieżko i A. Sokolowski, p. Teresa Sadowska, matematyczka z zawodu, przewodnik z zamiłowania. Ślady te wiodły do Rotnicy na cmentarz na grób Czezoza; pod Dziadka dąb, który tu jedyny został jako świadek, choć nie ma pod nim ławki, na której siedział, jak nie masz Jego domu drewnianego. Na dole ino Rotniczanka nadal bystro bieży, wpadając do Niemna ochoczo. A reszta cisza, błoga spokojność uzdrowskowego parku. (Dokończenie na str. 4)



Dziennikarze zwiedzili Pałac Prezydencki

Wczoraj w Pałacu Prezydenckim odbyła się konferencja prasowa, po której zakończyli dziennikarze mieli okazję zwiedzić nową rezydencję prezydenta RL.

Stoimy w obliczu historycznego wydarzenia - tymi słowy zwrócił się do przedstawicieli mass mediów szef kancelarii prezydenta Andrius Meszkauskas, - po raz pierwszy w historii naszego państwa prezydent Litwy będzie miał swoją rezydencję w Wilnie.

W konferencji prasowej, poza przedstawicielami urzędu prezydenta, uczestniczyli też autorzy projektu odnowy pałacu i przedstawiciele spółki, która była głównym wykonawcą prac. Organizatorzy konferencji oświadczyli z dumą, że rekonstrukcja - poczynając od projektu i kończąc wystrojem wnętrza - została dokonana wyłącznie przez rodzimych specjalistów.

Projekt zaadaptowania gmachu na siedzibę głowy państwa opracował Instytut Renowacji Zabytków (naczelny architekt projektu S. Szimionis, autorzy wystroju wnętrza - J. Zibolis, I. Beziecni i inni). Zastosowano dwie koncepcje wystroju wnętrza. Tam, gdzie się zachowały fragmenty szaty architektonicznej lub dotycząca ich informacja, odtworzono wnętrza historyczne. Na parterze, gdzie się roz-

mieści kancelaria prezydenta, przewi-

dziano nowoczesny sprzęt oraz meble, które zaprojektowano w stylu późnego klasycyzmu. Natomiast na piętrze, gdzie znajduje się gabinet prezydenta oraz sala reprezentacyjna, wystrój wnętrza urządzono na podstawie materiałów historycznych z XIX wieku. Część mebli pochodzi z muzeum, niektóre natomiast wykonały litewskie spółki „Freda”, „Skraja” i „Stakomeda” na podstawie projektów firmy „Russkaja restauracija” z Sankt Petersburga. Obrazy, które zdobią ściany pałacu, wypożyczono na razie z muzeów, planuje się jednak, że z czasem rezydencja nabędzie własną kolekcję dzieł sztuki. Wówczas wypożyczone obrazy powrócą do muze-ów.

Głównym wykonawcą prac budowlanych jest SA „Panevezių statybos trestas”. Trwająca 16 miesięcy rekonstrukcja już pochłonęła ponad 29 milionów litów i nie jest to kwota ostateczna, jeszcze co najmniej 20 milionów potrzeba będzie na prace wykończeniowe, które nadal trwają.

Prezydent Litwy Algirdas Brazauskas, który dzisiaj wraca z wizyty w Japonii, z lotniska pojedzie już do nowej siedziby. Dzisiaj też o godzinie 16 odbędzie się uroczyste przeniesienie urzędu prezydenta do Pałacu Prezydenckiego.

Lucyna DOWDO

POLSKIE LINIE LOTNICZE - POLISH AIRLINES



Dogodne połączenia z Wilna

przez Warszawę do:

Aten,
New Yorku,
Chicago,
Los Angeles,
Pekinu,
Istambułu,
Tel Awiwu.

Wilno, tel. 26-08-19.

BANK POLSKA KASA OPIEKI S.A.
Grupa PEKAO S.A.
Działa od 1929 r.



PRZEDSTAWICIELSTWO W WILNIE

2001 Vilnius, Palangos 1/10-16
Tel/fax 223844

Dni Polskie w Wilnie

Wielki festyn na Starówce

*Kiermasz polskiej książki i prasy - kolorowe namioty pełne niespodzianek wydawniczych * 0 10.00 - Msza św. w Ostrej Bramie * Przemarsz zespołów w polskich strojach ludowych ulicami miasta * Wiele innych atrakcji * Wczorzem - dyskoteka *

Miejmy nadzieję, że pogoda dopisze i skorzystamy z atrakcyjnej oferty spędzenia dwóch dni wolnych - soboty i niedzieli - na ulicach i placach śródmieścia i Starówki.

Organizator - Instytut Polski w Wilnie; współorganizatorzy - Hurtownia Wydawnictw Szkolnych i Pedagogicznych w Warszawie, Centrum

Kultury Polskiej na Litwie im. Stanisława Moniuszy, księgarnia St. Korczyńskiego, Polska Galeria Artystyczna, Radio „Znad Willi”; sponsorzy - „Citech”, Animex S. A., Mostostal Export S. A. i in. oraz sponsor generalny - Kredyt Bank S. A. serdecznie wszystkich zapraszają na Festyn Polski na Wileńskiej Starówce.

Na temat tej wielkiej imprezy, organizowanej z takim rozmachem mówi Apolonia Skakowska - prezydent Centrum Kultury Polskiej: „To wielkie święto rozpocznie się w sobotę od Mszy św. celebrowanej w Kaplicy Ostrowskiej przez proboszcza Algimantasa Gutauskasa. Poecz. o godz. 10.00. (Dokończenie na str. 4)



Ozdobą drugiego dnia festynu stanie się na pewno występ i pokaz musztry parady na placu Savyvaldybes (d. Orszkowiej) z udziałem Orkiestry Reprezentacyjnej Straży Granicznej z Nowego Sącza, następnie jej występ w Ogrodzie Bernardyńskim. Natomiast zespół ten, który już dwukrotnie bawił w Wilnie, o godz. 13.00 będzie grać podczas Mszy św. w kościele św. Ducha.

Fot. Marian Paluszkievicz



PERSONAL COMPUTER

W 1996 roku, ADAX był jednym z najchętniej kupowanych komputerów w Polsce, ze względu na bogate, dołączone do komputera oprogramowanie oraz fakt, że ADAX jako pierwszy w Polsce i jeden z pierwszych w Europie wyprodukowany został w oparciu o najnowszą technologię MMX i ATX, która bardzo ułatwia obsługę komputera (nawet dla osób o znikomej wiedzy w tej dziedzinie) i znacząco przyspiesza jego pracę.

Przedstawicielstwo w Wilnie:

JTT Computer SA,
Verkiu 29, 2600 Wilno,
Tel. (3702) 72-27-77,
tel/fax (3702) 76-89-23.



(Zam. 650)

Kurierem

• Rząd powołał komisję, która przygotuje projekt ustawy o odpowiedzialności i dyskwalifikacji kierowników (ad ministracji). Ten dokument uzupełni funkcje ustawy o bankructwie.

Kierownictwo komisji obejmie kontroler państwowi Vidas Kundrotas, jego zastępcą będzie wiceminister reform administracyjnych i samorządów Tereze Kazlauskaitė.

Projekt ustawy należy przygotować do 1 sierpnia. Na sfinansowanie pracy komisji z funduszu rezerwy rządu przydzielono 15 tys. litów.

• Związek Chrześcijańsko-Demokratyczny wytypował jako kandydata na prezydenta Litwy posła na Sejm, przewodniczącego zarządu Związku Chrześcijańsko-Demokratycznego Kazysa Bobelisa. Wczoraj podczas konferencji prasowej, komentując decyzję tej partii, oświadczył o przewodniczącego Związku Chrześcijańsko-Demokratycznego Viktora Petkus.

• W Niemczech, nie opodal Frankfurtu nad Menem, w powstającym Bałtyckim Biurze Informatycznym będzie pracował także przedstawiciel Litwy. Dzięki bezpośredniemu zaprezentowaniu możliwości Litwy, rozpowszechnianiu wielostronnej informacji o naszym kraju będą inspirowane inwestycje zagraniczne na Litwie i eksport litewskich towarów. Rząd postanowił przeznaczyć 150 tys. litów na finansowanie pracy przedstawiciela Litwy w biurze.

• Szwecja pomoże w przeszkoleniu saperów Wojska Litewskiego. Wczoraj w Wilnie minister obrony kraju Litwy Česlovas Stankiewicz i ambasador Szwecji Stellan Ottosson podpisali przewidujące także pomoc memorandum w sprawie wzajemnego zrozumienia obu krajów.

Dokument ten przewiduje, że już od następnego poniedziałku grupa saperów z Litwy wzię udział w specjalistycznych kursach w Szwecji, które potrwają do połowy czerwca. Rząd Szwecji zobowiązał się do sfinansowania wydatków na utrzymanie, szkolenie i podróże wojskowych, zaproszonych na te kursy.

• Związek Liberalów Litwy rozważa możliwość wystawienia w oczekiwanych wyborach prezydenckich swego kandydata lub udzielenia poparcia byłemu kierownikowi Prokuratury Generalnej Arturasowi Paulauskasiowi.

Prócz tej kandydatury, na postępowaniu rady Związku Liberalów przedyskutowano możliwość wystawienia kandydatury mera Kłajpedy i przewodniczącego Związku Liberalów Eugenijusa Gentvilasa bądź jego partyjnego zastępcy Szarunasa Davainisa.

• Dzisiaj Zakon Maltański na Litwie przekaze obozowi uchodźców w Podbrodziu sprzęt medyczny wartości 11 350 litów, przeznaczony do wyposażenia medycznego gabinetu lekarskiego.

Wspomniana suma jest pomocą humanitarną udzieloną obozowi uchodźców w Podbrodziu przez Maltański Zakon Pomocy w Niemczech, za pośrednictwem ambasady Niemiec w Wilnie.

Pracownicy ambasady, którzy w lutym bieżącego roku odwieźli obóz, interesowali się sytuacją uchodźców i wyjaśnili, że brak im opieki lekarskiej.

Po pięciu latach istnienia...

Likwiduje się akcyjny bank kredytowy „Nida”

Wczoraj zarząd Banku Litewskiego zadowolili prośbę tymczasowego administratora akcyjnego banku kredytowego „Nida” Vytautasa Plužysa i postanowili zlikwidować ten bank. Przed dwoma laty na orzeczenie Wileńskiego Sądu Okręgowego wytoczone temu bankowi sprawę o bankructwo.

Administrator banku nie znalazł możliwości ani zreorganizowania, ani sanowania banku.

Według danych sprawozdania bilansowego banku „Nida”, na dzień 1 kwietnia jego zobowiązania przekraczały wartość majątku o 31 mln 118 tys. litów. Majątek banku ocenia się na 8 mln 617 tys. litów, zaś zobowiązania - na 39 mln 735 tys. litów.

Bank „Nida” powstał na początku 1992 roku. Prawie 98 proc. jego kapitału stanowiły wkłady prywatne. Kapitał akcyjny wynosił 5 mln litów. Pretensje wierzycieli wobec banku wynosiły około 30 mln litów, a jedynym jego realnym mieniem jest budynek na ulicy Juozapaviciaus w Wilnie.

Do tego mienia pretendują banki Litewski Rolniczy, Litewski Oszczędnościowy, Medyczny, Hermis, SA „Lietuvos agrochemija”, ZSA „Bustas” oraz 400 właścicieli wkładów, ułożonych w banku. Ostatnim bank „Nida” jest duży 1 281 mln litów.

Z budżetu państwowego właścicielom wkładów wypłacono około 470 tys. litów kompensaty, każdemu po 4 tys. litów. Ogółem na te wypłaty potrzeba około 790 tys. litów.

Od wszczęcia sprawy o bankructwo do 1 kwietnia bieżącego roku zwrócono 178,3 tys. litów pożyczek i odsetek.

Jak powiedział administrator banku, przeciwko wszystkim dłużnikom wytoczone powództwo w sprawach cywilnych lub karnych oraz przysądzoneo dłużnikom 25,8 mln litów.

(ELTA)

Gospodarka rolna

Eksport nadwyżek produkcji będzie popierany

Obecnie w przedsiębiorstwach przetwórczych Litwy zgromadziło się około 3,5 tona nie sprzedanego mięsa i wyrobów masarskich.

Przedsiębiorstwa nie są w stanie sprzedać tej produkcji, ponieważ ceny na mięso są tu znacznie wyższe niż na rynku zagranicznym, natomiast na rynku krajowym ostatnio sprzedaje się go bardzo mało. Dlatego przedsiębiorstwa nie mają środków obrotowych do rozliczania się z rolnikami za dostarczone produkty. Z innej strony, obecnie od rolników nie skupiono znacznej części bydła.

Jak poinformowała starszy specjalista departamentu Strategii Hodowli Bydła Ministerstwa Rolnictwa i Leśnictwa Nijole Maksimaviciene, w celu zmniejszenia nadwyżek tej produkcji, ministerstwo ogłosiło w kwietniu drugi konkurs dla przedsiębiorstw przemysłu przetwórczego oraz podmiotów gospodarczych kupujących i eksportujących artykuły mięsne. Między innymi, uczestniczyć w konkursie mogły także przedsiębiorstwa zarejestrowane za granicą, mające status osoby prawnej oraz doświadczenie międzynarodowego handlu artykułami rolnymi i spożywczymi. Rząd przewidział przydział subsydjów na pokrycie różnicy cen.

Głównym zwycięzcą w tym konkursie została niemiecka firma „G. Schlegel GmbH”. Zakupi ona 2 tys. ton z nadwyżek wołowiny, natomiast pozostała część - nabycy rynku krajowego, oddaleni przez przedsiębiorstwa przetwórstwa mięsnego SA „Panevežio maistas”, „Šiaulių maistas” i mariampolską „Mepra”.

Komentując tryb popierania eksportu, N.Maksimaviciene podkreśliła, że nie stosuje się go, jeżeli chce się zbyc produkcję wytworzoną z surowca obcego pochodzenia. Warunki popierania eksportu nie mogą być preferowane przy wywozie artykułów na Lotwę i do Estonii. Jest to sprzeczne z zasadami wolnego rynku trzech krajów bałtyckich.

(ELTA)

Liberalowie zapraszają

Dzień Wolny od Podatków

W sobotę, 17 maja Związek Liberalów organizuje święto - Dzień Wolny od Podatków. Program przewiduje turnieje piłki nożnej z udziałem drużyn „Prelegent” i muzyków rockowych, ping-ponga oraz koszykówki, symulancje szachową z udziałem mistrza Litwy A. Zapolskisa, porzadkowanie terenu (iasu), zbiórzenie chrustu na ognisko, można będzie zagrać w bilard (bezpłatnie) i paintball (za opłatą). Święto odbędzie się na „Wschodnim Campingu” („Rytu Kempingas”, Minsko plentas, 24 km), początek o godz. 11. Do udziału zapraszani są wszyscy chętni. Nie posiadający własnego transportu zbierają się przy siedzibie Związku Liberalów (Jakszto 9) o godz. 10.30.

Inf. w.l.

Kronika policyjna

Jak podaje dział Sztabu Informacji MSW RL, 14 maja na Litwie zanotowano: 1 wypadek obrażenia ciała, 1 gwałt, 9 kcesów chuliągaiskich, 6 rabunków, 149 kradzieży. Uprawdzone 8 samochodów, 7 - znaleziono. Zarejestrowano 14 wypadków drogowych (1 osoba ponosiła śmierć), 6 pożarów. Znaleziono zwłoki 4 osób. Zatrzymano 48 osób podejrzanych o popalenie przestępstw.

Rabunek

14 maja o godz. 16 w Wilnie, na ul. Sukieliui dwaj młodzi mężczyźni grożąc pistoletem zabrali od kierowcy taksówki 180 dol. USA, 100 Lt. oraz dokumenty.

Kradzież

13 maja z hotelu „Wiktorija”, znajdującego się przy ul. Saltoniszkiu w Wilnie, w niewyjaśnionych okolicznościach u obywat. Szwecji S. skradziono 5000 kronor szwedzkich oraz dokumenty.

Samobójstwo?...

14 maja o godz. 5 min. 30 w Wil-

nie, z balkonu (4 piętro) swego mieszkania wypadła M.Korolowa (ur. 1911) ponosząc śmierć na miejscu.

Zatrzymano 2 grupy nielegalnych imigrantów

14 maja o godz. 17 funkcjonariusze straży policyjnej granicznej w Vartelai w odległości 2 km od granicy państwowej zatrzymali w lesie 52 nielegalnych imigrantów z Azji. Wśród nich było 5 kobiet i jedno dziecko. Tegoz dnia o godz. 21 min. 30 w le-

W niedzielę - Uroczystość Zesłania Ducha Świętego (Zielone Świątki)

W 50 dni po Zmarłychwstaniu Pańskim Kościół obchodził pamiątkę Zesłania Ducha Świętego. Święto to zamyka okres Wielkanocny.

Powstanie tej uroczystości związane jest z żydowskim świętem Pięćdziesiąticy, bo w tym właśnie dniu nastąpiło zesłanie Ducha Świętego. Obchód uroczystości Zesłania Ducha Świętego sięga pierwszej połowy II w., a w IV w. święto to było obchodzone powszechnie. Do wzrostu jego znaczenia przyczyniło się udzielanie w wigilię święta chrztu tym, którzy nie mogli być ochrzczeni w wigilię Wielkanocy. W wigilię połowie VI w. pojawiła się oktawa święta, która przejęła się w całym Kościele Świętym, a w XVII w. - nowenna, trwająca dziewięć dni jako przygotowanie do następnego obchodu święta, praktykowanego do dziś.

Od początku, Zesłanie Ducha było świętem rolników i pasterzy, świętem dziecięctwa Panu za urodzą. U nas to święto nosi nazwę Zielonych Świątek: przystajano zielenią



Zesłanie Ducha Świętego. Drzeworyt Albrechta Dürera.

- gałkami brzozy i tatarakiem mieszkania, chlewy, obory, a nawet ploty. Kościół w tym dniu prosi o dar Ducha Świętego dla całej ziemi i dla wszystkich wierzących. Duch Święty bowiem uświęca Kościół, pozwala mu zrozumieć Ewangelię i głosić światu radosną nowinę o zbawieniu, a także odnawia oblicze ziemi.

J.L.

Na tematy aktualne

Najważniejsze, mieć głowę

Powiadają, że nie ma reguły bez wyjątku i życie to potwierdza. Jednych rząd za nieplacenie podatków bezboleśnie przyciska do muru, innym zaś stwarza dogodne warunki, by takowych uniknąć. Ostatnio przyjęto właśnie uchwałę o tym, że podmiotom gospodarczym, które bez złośliwych pobudek nie zapłaciły podatków, nałożonych grzywnien, lub odsetków za zadłużenia, będą one im anulowane. Nie dotyczy to jednak tych podmiotów gospodarczych, które ogłosiły upadłość. We wszystkich innych przypadkach jest najważniejsze, by kierownik „miał głowę” i dobre kontakty w odpowiednich sferach. Jeśli potrafi udowodnić inspekcji podatkowej, że nie miał złej woli, że zaistniały fakty nieprzewidywalne okoliczności, bądź miał wyjątkowo trudną sytuację, będzie rozgrzeszony ze wszystkich kar i naliczonych odsetek za ubiegły rok.

Ciekawe i to, jaką miarą będzie mierzył lub ważyć moje dobre, bądź złośliwe pobudki, oraz jak określić „trudną sytuację”.

Wygłąda na to, że specjalnie zostawiono otwartą furtkę, by kto ma głowę, mógł z niej skorzystać. Stare przysłowie głosi, że kto kręci, ten ma, a ponieważ kręcić jakoś nie uchodzi, to my po prostu kombinujemy.

Julita TRYK

W izbie przyjąć Kancelarii Sejmu

21 maja w izbie przyjąć Kancelarii Sejmu (Gedimino pr. 53, gab. 112) w godzinach od 11 do 13 będzie przyjmował mieszkańców przewodniczący Sejmowego Komitetu ds. Wsi Vaclovas Lape.

28 maja - przewodniczący Sejmowego Komitetu Ochrony Przyrody Alfonsas Vaisznoras.

Na przyjęcie można zapisać się zawczasu pod numerem tel. 61 56 68.

(ELTA)

ści Pavyčiai i funkcjonariusze policji granicznej zatrzymali jeszcze 25 Azjatów. W tej grupie znajdowało się 9 kobiet.

Żart?...

14 maja o godz. 11 min. 10 do Konsulatu Generalnego Rosji, znajdującemu się w Kłajpedzie zadzwonił mężczyzna i zażądał pieniędzy, w razie odmowy zagroził, że wszystkich pozabija. Funkcjonariusze policji zatrzymali psychicznie chorego R. Kurżina (ur. 1931).

Przygotowała A. M.

33-letni Litwin zastrzelony w Ochędynie

Policja ustaliła tożsamość mężczyzny, którego ciało znaleziono w śróde przy drodze nr 8 w miejscowo-

ści Ochędyn Nowy (woj. kaliskie) - poinformowała w czwartek PAP Barbara Buśkiewicz - rzecznik prasowy KWP w Kaliszu. Ofiarą jest 33-letni mieszkaniec Wilna, którego zastrzelono w chwili, gdy wymieniał koło w swoim samochodzie.

Sprawcy tego czynu dotąd nie ustalono. Nie wiadomo również, jakiej użył on broni oraz jakie były motywy zabójstwa. Rzecznik prasowy Prokuratury Wojewódzkiej w Kaliszu Janusz Walczak poinformował PAP, że Litwin regularnie bywał w Polsce. W położonym niedaleko Ochędyna Kępnie kupował meble. Feralnego dnia wracał z towarem do Wilna.

(PAP)

Ocieplenie ożywiło nielegalnych uchodźców

Dyrektor Centrum Rejestracji Obcokrajowców w Podbrodziu Rimantas Markauskas stan swej placówki określił jako tragiczny, w najbliższym czasie bowiem centrum znacznie się przepelni. Trzeba będzie rozlokować w nim 115 nielegalnych imigrantów, których w środę wieczorem zatrzymano na pograniczu Litwy.

R. Markauskas powiedział, że kierownictwo Centrum w Podbrodziu głowi się, jak przyjąć nowych mieszkańców, ponieważ dotychczas zakwaterowano tu ponad 500 obcokrajowców. Jest to rekordowa liczba w ciągu roku istnienia centrum. Po przyjęciu nowych grup zostanie przekroczona maksymalna liczba jego mieszkańców - 600, przewidziana w uchwale rządu. Nowym migrantom brakuje nie tylko łóżek i pościeli, nie przydzielono też środków na wyżywienie. Dlatego dyrektor za wszelką cenę chce, aby przybyli uchodźcy będą musieli zadowolić się gorszymi warunkami życia, niż mieli je dawni mieszkańcy centrum.

(ELTA)

Wileńska Szkoła Średnia im. Szymona Konarskiego ogłasza przetarg na pokrycie budynku szkolnego dachem (1250 m²).

Budynki można obejrzeć w dniach pracy w godzinach 9.00-15.00.

Szczegółowa informacja pod numerem telefonu: 23-05-18.

Oferty kierować do 31 maja br. pod adres: ul. Statybininku 5, 2006 Vilnius.

Nowa edycja „Próg” języka litewskiego

Wczoraj w Ministerstwie Oświaty i Nauki RL odbyła się konferencja prasowa, podczas której dziennikarzom przedstawiono nowe wydanie przeznaczone dla osób uczących się i nauczających języka litewskiego - „Lietuviu kalbos „Slenkstis” („Próg” języka litewskiego”). Nie jest to podręcznik do nauki języka ani też pomoc metodyczna, lecz, jak zaznaczają autorzy, opis treści nauczania języka litewskiego, swoisty drogowskaz dla ludzi chcących swobodnie się nim posługiwać w życiu codziennym. Pozycja ta, wydana przez Radę Europy, jest kontynuacją całej serii takich edycji. Dotychczas ukazało się w druku lub jest w trakcie opracowania 21 „Prógów” różnych języków. „Próg” języka litewskiego - to pierwsza próba tak wszechstronnego ujęcia treści nauczania (uczenia się) je-

zyka litewskiego jako obcego z uwzględnieniem najważniejszej - komunikatywnej funkcji języka. Autorzy: Meilute Ramonienė, Stasė Skapienė, Loreta Vilkiene, Edmundas Narbutas i Joana Pribušauskaitė za cel swojej pracy uważali to, by pomóc nauczycielom, autorom programów, podręczników, testów, innych pomocy naukowych. W „Progu” określono zakres używania języka i różne sytuacje, w jakich mogą się znaleźć osoby, dla których język litewski nie jest ojczysty, objaśniono poszczególne pojęcia, wskazano ogólne właściwości wymowy i intonacji.

Cały nakład wydania - 1 tys. egzemplarzy - będzie przeznaczony dla szkół nielitewskich oraz ośrodków nauczania języka.

Barbara SOSNO

Niedawno w Solecznikach odbyła się VIII Republikańska Olimpiada Języka Polskiego i Literatury. Wypadła ona pomyślnie dla uczestnicy Podbrodzkiej Szkoły Średniej nr 1 Inessa Pietrusiewicz, która zdobyła drugie miejsce. Nauczycielką języka polskiego jest tu Halina Tubis.

Poprosiliśmy panią Halinę, by opowiedziała o olimpiadzie. Zaznaczyła ona, że impreza ta była odpowiedzialna i trudna, ale chyba raczej nie dla niej, lecz i dla jej uczestnicy.

- Dziewczyna uczyła się w Preńskiej Szkole Podstawowej, gdzie jak wiadomo, podstawowym językiem nauczania jest rosyjski, więc faktycznie języka polskiego i literatury Innessa uczy się dopiero trzeci rok. Po przejściu do Podbrodzkiej Szkoły chciała się uczyć tylko w klasie polskiej. Początkowo, oczywiście, były trudności. Lecz zdolność i pracowitość dały owoce. Dość szybko opanowała nie tylko program obowiązkowy, ale też pod pewnym względem nawet

wprzedaży swych rówieśników, którzy uczyli się polskiego od pierwszej klasy.

- Jak się ustosunkowali jurorzy?
- Nader życzliwie, ale jednocześnie bardzo wymagająco. Organizatorami olimpiady były Ministerstwo Oświaty Litwy i Ogólnopolski Komitet ds. olimpiad języka polskiego i literatury. Zatem to specjaliści o wyso-



Konkurs „Dziewieczyna „Kuriera”

Krystyna

pierwszej tury do ostatecznej rywalizacji stanęło 13 osób. W drugiej turze Inessa wybrała jeden z trudniejszych tematów. Przeanalizowała utwór młodego pisarza Hermana-Gustawa Grudzińskiego „Inny świat”.

- Dziewieczyna była debiutantką olimpiady?
- Nie, uczestniczyła już w po-

moga być egzaminów z polskiego wstępować na polonistykę Wileńskiego Uniwersytetu Pedagogicznego. Przy czym, ze specjalnym stypendium.

- Obecnie Inessa jest w Warszawie.

- Tak, jako wyróżniona weźmie udział w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodych Polonistów. A propos, dzieci z Litwy uczestniczą w olimpiadach na tych samych zasadach, co i z Polski. Natomiast poziom wymagań dla uczestników z Białorusi, Kazachstanu jest o wiele niższy. Cieszymy się, że w Polsce tak wysoko oceniany jest poziom wiedzy języka polskiego na Litwie. Między innymi, jeżeli Inessa trafi do pierwszej piątki laureatów Ogólnopolskiej Olimpiady, uzyska prawo studiowania bez egzaminów wstępnych na polonistykę Uniwersytetu Warszawskiego.

- O, to szansa...
- Ale, o ile się orientuje, maturzystka ma inne plany. Jest bardzo zdolna i pilna. A to w życiu najważniejsze.

Zenon SAMULEWICZ

Pilność popłaca

kich kwalifikacjach. Było trzech wykladowców z Polski. Olimpiada składała się z dwóch etapów: pracy pisemnej i ustnej odpowiedzi ze znajomości literatury polskiej. Inessa wybrała trudny temat, którego motto stanowiły słowa wielkiego polskiego poety A. Mickiewicza: „Litwo, Ojczyzna moja”. Wymagania były bardzo wysokie. Spośród 33 uczestników

przedniej i zdobyła zaledwie 16 miejsc. Jednak już wtedy dziekan WUP R. Narunienė odprzeżyła zdolności dziewczyny.

- Co dała olimpiada jej uczestnikom?
- Prócę sprawdzianu - zwolniła laureatów od składania egzaminu maturalnego z języka polskiego. Oczywiście, z najwyższą oceną. Poza tym,

Ustawa Republiki Litewskiej O uzupełnieniu i nowelizacji artykułu 3 ustawy „O fladze Państwa Litewskiego”

29 kwietnia 1997 r., nr VIII-208
(Dz.U., 1991, nr 20-517; 1994, nr 15-248; 1996, nr 33-806)

Artykuł 1. Uzupełnienie punktu 1 części 1 artykułu 3
W punkcie 1 części 1 artykułu 3 po słowie „razdźmie” wpisać słowa „Ministerstwo Ochrony Kraju Republiki Litewskiej i na terytorium samodzielnych jednostek wojskowych” i punkt 1 dać w następującym brzmieniu:

„1) przy Sejmie Republiki Litewskiej, rządzie Republiki Litewskiej, Ministerstwie Ochrony Kraju Republiki Litewskiej i na terytorium samodzielnych jednostek wojskowych, na gmachach administracji naczelników powiatów, rad samorządów, a także na bieżącym Zamku Giedymina w Wilnie - stale.”

Artykuł 2. Nowelizacja punktu 10 części 1 artykułu 3
Znowelizować punkt 10 części 1 artykułu 3 i dać go w następującym brzmieniu:

„10) przy gmachach Ministerstwa Ochrony Kraju Republiki Litewskiej i na terytorium samodzielnych jednostek wojskowych - w trybie ustalonym przez ministra ochrony kraju.”

Ogłaszam tę ustawę, przyjętą przez Sejm Republiki Litewskiej.

Prezydent republiki
Algirdas BRAZAUSKAS
(Zam. 630)

Ustawa Republiki Litewskiej O nowelizacji artykułu 18 ustawy o taryfach celnych

29 kwietnia 1997 r., nr VIII-201
(Dz.U., 1993, nr 15-375; 1994, nr 58-1130; 1996, nr 30-732, nr 35-864, nr 55-1295)

Artykuł 1. Nowelizacja artykułu 18
Znowelizować artykuł 18 i dać go w następującym brzmieniu:

„Artykuł 18. Za niezapłacenie ceł lub opłacenie ich z opóźnieniem nalicza się odpowiednią karę. Wysokość kary, za nieopłacenie lub opłacenie z opóźnieniem ceł i tryb płacenia oraz naliczania tych kar ustala minister finansów, uwzględniając średnią stopę procentową minionego kwartału kalendarzowego, płaconą za państwowe obligacje, wyemitowane na okres nie przekraczający jednego roku, zwiększoną do 10 punktów.

Karę zaczyna się naliczać od następnego dnia po dniu, w którym cło musiało być zapłacone i przestaje się naliczać z dniem zapłacenia cła włącznie, nie

uwzględniając przyczyn, z powodu których cła nie było opłacone lub opłacone z opóźnieniem.

Od płatnika ceł, nie wpłacającego w ustalonym trybie kary egzekwując się ją w tym samym trybie, co i nie opłacone cła.

Opłacenie kary nie zwalnia od opłaty celnej.”

Artykuł 2. Zastosowanie ustawy
Karę zaczyna się naliczać za nie opłacone lub opłacone z opóźnieniem cła, których termin płatności wygasł z wejściem w życie niniejszej ustawy.

Ogłaszam tę ustawę, przyjętą przez Sejm Republiki Litewskiej.

Prezydent republiki
Algirdas BRAZAUSKAS
(Zam. 629)

Ustawa Republiki Litewskiej O pożyczkach Europejskiego Banku Inwestycji na sfinansowanie projektu Kolei Litewskich

8 maja 1997 r., nr VIII-215

Inwestycje pożyczkę w wysokości 40 mln ecu. Ogłaszam tę ustawę, przyjętą przez Sejm Republiki Litewskiej.

Prezydent republiki
Algirdas BRAZAUSKAS
(Zam. 631)

Artykuł 1. Decyzja o zaciągnięciu pożyczki
Sejm Republiki Litewskiej, zgodnie z częścią 1 artykułu 5 ustawy Republiki Litewskiej o długu państwowym, postanawia na sfinansowanie projektu Kolei Litewskich zaciągnąć w Europejskim Banku

Korowodu poezji ciąg dalszy

(Dokończenie ze str. 1)

Tuż zaraz deptak miejski, który wieszcie do pomnika M. K. Czurlinisa. Minąwszy kościółek pw. Matki Boskiej Szkaplernej wszyscy zapoznają się z ekspozycją w Muzeum M. K. Czurlinisa.

Jeszcze stromy, urwisty brzeg Niemna. Tu populadnie poetyckie. Tu śpiew pod gitarę Anny Pożlewicz z Wilna, tu monolog w gwarze wileńskiej Wincuka - D. Kuziniewicza, tu kapiel majowa... Było dwóch śmiazków, ale nie zdradzam ich. Jeszcze p. Zygmunt Karp, 88 lat, kuracusz z Kraju, zaimponował poetom doskonałą pamięcią. Bagatela, zarecytował całą balladę „Powrót raty” i duży fragment „Wielkiej improwizacji”!! Tyle naturalności, tyle duszy w jego wykonaniu, szerze tego pana nagrodzono oklaskami.

W Celi Konrada

Ale najpierw, 14 maja poeci się udali do szkół Wileńskiego. Spotkania w tych około 30 szkołach, to male święta, o czym świadczyły gościnność, serdeczność, zgotowane przez nauczycieli i uczniów, jak twierdził zgodnie goście. To też książki, przynajmniej autorskie tomiki poezji. Ale nie tylko. P. H. Szylik z delegacją w składzie: p. A. Toczewski, dyr. Wyzd. Kultury UW oraz M. Roszkowski - wiceprezes Tow. Miłośni-

ków Wilna i Ziemi Wileńskiej z Zielonej Góry przyjechali w ogóle z Krolewskimi darami. Przewieźli 4 komputery, encyklopedie, kserokopiarkę, pomoce poglądowe, zabawki, słodycze. Zostało to dostarczone zgodnie z określonym podziałem do szkół - im. Konarskiego w Wilnie, w Suzanach, Magunach, Balulach i Podbrodziu (nr 1 oraz do Domu Dziecka tamże). Zielonogórzanie sprawili jeszcze jedną niespodziankę: przywieźli świeżo wydany zbiorek Krystyny Kuncewicz, maturalny ze Sz. Śr. im. Konarskiego (o tym odrębnie) oraz album „Wileńszczyzna w obiektywie” (również do odnotowania osobno). Do tych szczerobłobowici przyczynił się wojewoda zielonogórski prof. Marian Eckert, jak też Tow. Mił. Wilna i Ziemi Wileńskiej.

Odnotujemy, że nieco wcześniej (w styczniu br.) poeci z Warszawy Marta Berowska i Bohdan Urbankowski przywieźli transport książek, które trafiły do szkoły Jana Pawła II i przedszkola nr 115 (kier. p. Matarewicz) z Wilna. To był pierwszy rzut, zapowiadają się następne, przy tym nie tylko dla szkół Wilna.

Przechodzimy do Środy Literackiej

Zgromadzą one dobre grono



AKTUALNOŚCI KULTURALNE

Festyn

Dwa dni z rzędu (sobota i niedziela) na wileńskiej Starówce Festyn w ramach Dni Polskich. W sobotę imprezę rozpocznie Msza św. w Ostrzej Bramie (godz. 10.00), potem przewidziany jest przemarsz zespołów artystycznych przez Stare Miasto. Od godziny 13.00 do 17.00 - występy kolektywów. Cały ten dzień (od godziny 11 do 20) trwać będzie kiermasz polskiej książki i prasy, jak też odbędzie się prezentacja prac wileńskich artystów. Wieczorem (godz. 20.00) - dyskoteka radia „Znad Wilii”.

W niedzielę oprócz kiermaszu, wystawy plastyków odbędzie się też pokaz muzyki parady na Placu Katedralnym (godz. 14.00), a o 15.30 - koncert orkiestry w Parku Bernardyńskim. Wystąpią Orkiestra Reprezentacyjna Straży Granicznej z Nowego Sącza oraz Orkiestra Reprezentacyjna MSWR L.

Koncerty

Dziś w Filharmonii - kolejny sezon zamknięte Litewska Orkiestra Kameralna, która wykona utwory Haydna, Mozarta. Wiolonczelista - Vytutas Sondeckis. Drygent - Hans Die-

ter Resch. Natomiast w Operze dziś końcowy koncert festiwalu „Wileńskie skowronki” (godz. 18.00).

Wieczory

Dziś w Pałacu Pracowników Sztuki o godz. 19.00 wieczór poświęcony 60 rocznicy urodzin aktora Ferdynandasa Jaksztasa.

Rosyjski Dramatyczny

Dziś o godz. 19.00 „Skraj nieba”. Jutro dla dzieci - „Ołowiany żołnierz” (godz. 12.00), wieczorem przewidziana jest premiera - „Bajka idioty” osnuta na podstawie dwóch utworów - „Idioty” F. Dostojewskiego oraz „Bajka idioty” A. Landsbergisa.

Lele.

W niedzielę o godz. 12.00 „Pszczółka Maja”. W małej sali w sobotę o godz. 12.00 - „Czerwony Kapturek”, o godz. 14.00 „Wesele pająka”. W niedzielę zapowiadają się premiera „Sierotka Elenyte i Joniukas baranek” (początek godz. 14.00).

Wystawy

Centrum Sztuki Współczesnej (Vokieciaz 2).

Nadal eksponowana jest tu wystawa grupy „Indywidualiści”. A

prawdziwych miłośników poezji. Zawitali - posel na Sejm RL Jan Sienkiewicz, przedstawiciel Instytutu Polskiego, PAP, plastycy, pedagodzy, a też poeta rosyjskojęzyczny Witalij Assowski i tłumacz poezji polskiej na łotewski Hermanis-Mergeris Majewskis.

A więc po 1-2 wieższe zaprezentowali (kol. Tejno) K. Konecka, J. Lubart-Krzysica, A. Solbut, W. Jakubowski, W. Assowski, B. Urbankowski, H. Szylik, M. Berowska, J. Wójcik, H.-M. Majewskis - goście, i Wilko - A. Sokolowski, A. Śmieżko, M. Lotocka, A. Lassota, W. Piotrowicz, J. Szostakowski, A. Rybakho, H. Mażul, R. Mieczkowski oraz jako miłośnik Jan Pakalins.

Miał słowo Romuald Karaś, jakkolwiek w mowie nie związanej, ale zabrzmiło to jak szczerzota poezja. Mówił jako wydawca wileńskich poetów. Uzbierało się tego 37 zbiorów i określił naszych twórców jako „sol tutejszej ziemi”, to kapitał, który procentuje, choć w kraju, niestety, nie wszyscy się z nim liczą. Nawiązał do filomatów i filaretów, do bogactwa kultur tej ziemi, co dało taki stopień

dziś zostanie otwarty autorski pokaz Eleny Urbaitis. Pałac Radziwiłłów (Vilniaus 22). Współczesne miniatury Iranu. Ich autorami jest A. Rostamian.

Muzeum Sztuki Stosowanej

(Arsenal 3).

Jubileuszowa wystawa kilimów plastycki Genovaitė Žilinskaite.

Galeria „Arka” (Auszros Vartu 7).

Andrzej Mleczko - karykatury.

Galeria „Akademija” (Latako 2).

Dyplomowe prace magistrantów Akademii Sztuk Pięknych - katedr grafiki i tekstyli.

Galeria „Vartai” (Vilniaus 39).

Można się tu zapoznać z grafiką plastyków łotewskich.

Galeria Fotograficzna (Stikliu 4).

Anons. W najbliższy poniedziałek otwarta zostanie wystawa autorska znanego fotografa Vytaasa Luckusa.

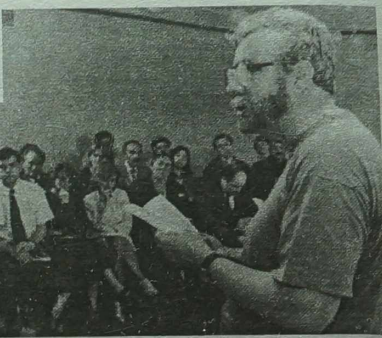
Galeria „Lietuvos Aidas” (Maironio 1).

„12 plus 12” - tak się nazywa rodzinny pokaz Leonasa i Linasa Katinasów.

Biblioteka im. Mickiewicza (Traku 10).

Na zdjęciach Sauliusa Kruopisa zostały utrwalone Indie.

H.G.



W Celi Konrada

Fot. Tadeusz Wazniwicz

skiej kulturze.

Biesiada w PGA

Ta praktycznie uwięziona „Maj nad Wilia” jedna z licznych imprez Dni Polskich w Wilnie. Na wieczór z poetami, muzykami, malarzami i ich przyjaciółmi przybyła pani Ambasador RP Eufemia Teichmann, przedstawiciel Konsulatu Generalnego RP, Instytutu Polskiego, Sejmu RL, prezes Związku Pisarzy Litwy V. Sventickas i in.

...Po starwie duchowej czas był na strawę naturalną, podaną na białym obrusie na tzw. stole szwedzkim. Osobną atrakcją był „stół polkoniański”, który przywozła p. Barbara Sidorowicz, a składający się z wiktur-

atów wiejskich. Chwalono sobie miodek z serem, maselko itp. Oprócz ponadto obcowania towarzyskiego wieczór skrasili państwo Lastowskiowie (piosenki ukraińskie), A. Pożlewicz (gitarą i śpiew), p. Pauliukaitis (gitarą).

Czwartek, czyli wczoraj - zakupy podarków, uściski dłoni i do zobaczenia! Na V Międzynarodowych Spotkaniach Poetyckich „Maj nad Wilia”.

Były miody. A piulony? - zapyta sceptyk. Odpowiadam: to zależy, ile go kto ma w sobie indywidualnie. Ja w to nie wnioskuję, co nie znaczy, że formułę spotkań warto doskonalić.

Danuta WEROWSKA

Wielki festyn na Starówce

(Dokończenie ze str. 1)

Następnie pochód ruszy ulicami: Ostrobramską, Zamkową, Wielką, Barbary Radziwiłłówny do Ogrodu Bernardyńskiego. Mam nadzieję, że będzie to barwne widowisko, bowiem swój udział zgłosiły 24 polskie zespoły artystyczne. Przemarszują one ulicami Starówki w strojach ludowych, z kwiatami, transparentami, na których wypisane są nazwy zespołów i, oczywiście - z pieśnią i tańcem. Do pochodu dołączy się młodzież z wileńskich szkół - im. Jana Pawła II, Mickiewicza, Konarskiego, Syrokomi.

Udział w festynie - to wielka próba dla nas wszystkich. Mam jednak nadzieję, że wszystko się uda. Przecież jesteście świeżo po IV Festiwalu Polskich Zespołów

Ludowych i Folklorystycznych na Litwie. Występy zespołów rozpoczną się o godz. 13.00 w Ogrodzie Bernardyńskim”.

O godz. 11.00 w tymże Ogrodzie zainaugurowany zostanie kiermasz polskiej książki i prasy. Rozmawiamy na ten temat ze Stanisławem Korczyńskim właścicielem polskiej księgarni w Wilnie: „Będziemy mieli do zaoferowania 1800 tytułów. Wśród nich - cenne encyklopedie i słowniki, sporo nowinek beletrystycznych, dużo książek dla dzieci i młodzieży, literatury religijnej. Oczekujemy na przyjazd przedstawicieli oficyn wydawniczych „Wiedza Po-wszeczna”, Wydawnictwa Polskiego i Pedagogicznego i in. Zapraszamy więc na spotkanie z nimi i z książką polską”

Halina JOTKIALLO

ZNAD WILII
78.54/108.8 FM

W sobotę, 17 maja br.
od godz. 12.00 do 16.00
na antenie
Radia "Znad Wilii"

DZIEŃ
5 PROGRAMU
POLSKIEGO RADIA

Na jubileusz Centrum im. Pranas Gudynasa

100 odrestaurowanych dzieł sztuki

Wileńskie Centrum Konserwacji i Restauracji Muzealnych Dzieł Sztuki obchodzi w tym roku 50-lecie działalności. Od kilkunastu lat nosi ono imię Pranas Gudynasa - artysty-malarza, absolwenta pierwszej promocji Akademii Sztuk Pięknych w Wilnie, m. in. posiadacza dyplomu nr 1 tej uczelni. Przez wiele lat, aż do przed-

wczesnej śmierci, p. Gudynas był dyrektorem Litewskiego Muzeum Sztuk Pięknych i położył ogromne zasługi w sprawie zachowania dziedzictwa artystycznego kraju.

W najbliższą niedzielę (18 maja), o godz. 12.00 w Wileńskiej Galerii Malarstwa w d. pałacu Chodkiewiczów (ul. Wielka 4) nastąpi otwarcie

wystawy 100 dzieł sztuki, odrestaurowanych w latach ostatnich w wymienionym Centrum. Zajmą one osiem sal ekspozycyjnych.

Natomiast w poniedziałek w pałacu Radziwiłłów przy ul. Wileńskiej 22 odbędzie się konferencja naukowa z okazji 50-lecia Centrum im. Pranas Gudynasa.

H.J.

Kurier TV

16.05 - 22.05

PROGRAM TYGODNIOWY

PIĄTEK

16 MAJA

LTV

7.00 - Dzień dobry. 8.30 - S. anim. „Cios”. 8.55 - Telegra „Czempion”. 9.25 - Program młodzieżowy. 9.55 - Program dla dzieci. 10.25 - S. „Emilia”. 11.15, 16.00 - Wiadomości. 16.10 - Drogi. Samochody. Ludzie. 16.40 - Zielone drzewo życia. 17.10 - S. „Świat Bustena”. 17.30 - S. „Tajemnica wyspa”. 18.00 - Wiadomości. 18.10 - Muzyczne historie. 18.40 - Wiadomości (ros.). 18.55 - Program dla dzieci. 19.20 - Śwój czas. 19.50 - Zręcznieść. 20.30 - Panorama. 21.00 - S. „Niania”. 21.30 - Publicystyczny program LRTV. 22.00 - Aleja Laives. 22.25 - Retro na instrumenty dete. 22.45 - Styl. 23.15 - Wiadomości wieczorne. 23.25 - Studio sportowe. 23.30 - Film fab. „Wspomnienia niewidzialnego człowieka”.

LNK

7.30 - Poranne koło. 9.05 - S. „Bez domu jest źle”. 9.50 - S. „Cuda”. 10.35 - Na wasze zyczenie. 14.40 - Róg turka. 15.05 - 2x8. 15.30 - Kuchnia pani Grażyny. 15.55 - Od...do. 16.25 - S. „Pieśń miłosa”. 17.15 - S. „Alondra”. 18.05 - S. „Bez domu jest źle”. 19.00 - S. „Cuda”. 19.50 - Teleskany. 20.00 - Wiadomości. 20.25 - Telegra „Tak Nie”. 21.30 - S. „Prezydent”. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - S. „Miasteczko Twin Peaks”. 23.30 - Francuski magazyn erotyczny. 23.55 - S. „Rewanz”. 0.40 - Z pierwszej ręki.

SOBOTA

17 MAJA

LTV

8.00 - Dzień dobry. 10.00 - Cudzego bólu nie ma. 10.30 - Stoka. 11.00 - Zdrowie. 11.30 - Nasz język. 12.00 - Słowo chrześcijańskie. 12.10 - Telear-tel (ros.). 12.50 - Witaj, Fran-ciszek. 13.25 - Telemagazyn „Eu-ropejski plac”. 13.55 - S. „Za-toczą wydry”. 14.20 - „Nakwi-za” 15.05 - Spektakl Kłajpedzkiego Teatru Dramatycznego. 16.45 - Wity i rzeczywistość. 17.30 - Piękna nasza rodzinka. 18.00 - Wiadomości. 18.15 - Fragmenty jubileuszowego koncertu z Filharmonii Narodowej. 19.00 - Telegra dla dzieci „Uratuj koleżkę”. 19.30 - W świecie kina. 20.00 - Telegra „Milioner”. 20.20 - Loteria „Perlas”. 20.30 - Panorama. 21.30 - Pod własnym dachem. 21.30 - S. „Sephare”. 22.15 - Terra musica. 22.55 - Dzienniki LIFE. 23.15 - Wiadomości wieczorne. 23.25 - Studio sportowe. 23.30 - Nagrody dla widowiskowców LTV 1996 r.

LNK

9.00 - Dzień. 10.30 - Smaczność. 11.00 - 4 kółka. 11.30 - Przedstawia Narodowe Towarzystwo geograficzne. 12.20 - „Przerwanie”. 12.50 - 2x8. 13.20 - X. Kłan. 13.50 - S. „Klejnety Korony”. 14.45 - S. „Szukajcie Madrale”. 15.15 - Kibic Tele Wibr. 16.30 - S. „Święty”. 17.30 - S. „Piękna i bestia”. 18.30 - S. „Astronauta”. 19.30 - Program humoru. 20.00 - Wiadomości. 20.20 -

Walka świąt. 21.00 - Film fab. „Niewiny”. 23.00 - Wiadomości sportowe. 23.10 - Film fab. „Jeziro skutków”.

BAŁTYCKA TV
8.30 - Poranny Mix. 9.00 - Gimnastyka. 10.00 - Piszesz i widzisz. 12.00 - Twój czas. 14.00 - Reportaż. 15.00 - Rentgen. 16.00 - Podwieczorkowy Mix. 16.30 - Program religijny. 17.00 - S. „Show Boba Morisana”. 17.30 - Ekorozdaje. 18.00 - S. „Tak świat się kręci”. 19.00 - S. „Zatoka Acapulco”. 20.00 - Sportozauzy. 21.00 - NBA: spotkanie z bliska. 21.30 - Eliminacyjne mecze NBA. 22.30 - Film fab. „Wściekły pies Morgan”. 0.10 - 8.30 - Program CNN.

TELE - 3

9.30 - Teleshop. 10.00 - Film anim. „Beethoven”. 10.30 - S. anim. 11.00 - S. „Nareszcie dzwonią”. 11.30 - Program muz. 12.30 - S. „Beverly Hills, 90210”. 13.15 - Telegazyn. 13.30 - Magazyn „Nauka i technologia”. 14.00 - Muzyka. 14.30 - S. „Uroczy i dzielni”. 15.40 - Film „Telefon pomocy 911”. 17.30 - S. anim. „Maska”. 18.00 - S. „Autostada do nieba”. 19.00 - Wiadomości. 19.10 - Styl. 19.30 - Kulinarne show. 20.00 - Dziewiatka starych anegdot. 20.30 - S. „Grace w opalach”. 21.00 - S. „Jessica Fletcher”. 22.00 - Film fab. „Dzięcica wielka ligi”. 23.40 - S. „Eden”.

WILEŃSKA TV

8.25 - Wiadomości z Wilna. 8.35 - Klub. 8.55 - Film anim. „Podróż Gulivera”. 9.50 - „Dla dzieci, tego nie uczylimy się”. 10.20 - Przyrodniczy s.dok. 11.20 - Zehy Litwie był lepiej. 11.50 - Towary i usługi. 12.00 - Kineskop. 13.00 - Muzyczny kanał dla dzieci. 13.55 - Ja sama. 14.55 - „Zawód”. showmen. 16.20 - S. „Agent

jeleni”. 22.35 - Przegląd wydarzeń tygodnia (ros.). 23.05 - Zrób sobie święto. 23.20 - Wiadomości z Wilna. 23.30 - Kanał muzyczny.

VILSAT

9.05 - Muzyka. 9.55 - Zwiędz. 10.00 - Mój dom - moja twierdza. 10.55 - Wyjątkowe ceny. 11.00 - Nowości muzyczne. 11.15 - Film fab. „Don Cesare de Bazan” (1). 12.15 - Muzyka. 15.50 - Wyjątkowe ceny. 16.00 - Muzyka. 18.05 - Videotrent idzie do was. 18.20 - Po prostu show. 18.35 - Film fab. „Szkoła złamanych serc”. 19.09 - Wyjątkowe ceny. 19.15 - Nowości muz. 19.30 - S. abo tak. 20.00 - Rozmawia S. Babylauskas. 20.40 - Muzyka. 20.50 - Telemekatalog. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Zwiędz. 21.30 - Film fab. „Don Cesare de Bazan” (2). 22.25 - Muzyczny koktajl. 22.35 - Muzyka. 23.00 - Nowości muzyczne. 23.15 - Program „Gwóźdź”. 23.45 - Puls Wilna.

IKANAŁ ROSJI

7.00 - Dzień dobry. 8.00, 14.00, 17.00, 22.55 - Dziennik. 8.15 - S. „Dziewczyna o imieniu Los”. 9.05 - Moja rodzina. 9.40 - Dopóki wszyscy w domu”. 10.25 - Graj, harmonio. 14.20 - S. anim. 14.45 - Film bajka „Kamieniny kwiatek”. 16.05 - do lat 16i więcej. 16.30 - Magia: świat nadprzyrodzony. 17.20 - S. „Dziewczyna o imieniu Los”. 18.15 - Człowiek i prawo. 18.45 - Pole cudów. 19.45 - Dobranoc, dzieci. 20.00 - Czas. 20.45 - Film fab. „Requiem dla spadającej gwiazdy”. 22.10 - Spożyczenie. 23.10 - Film fab. „Taksówka blues”. 1.05 - Ekspres prasowy.

ROSYJSKA TV

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 20.00 - Wiadomości. 7.15 - Dzień dobry. 8.05 - S. „Truska-weczka”. 8.35 - Nasz sad. 10.10 - S. „Santa Barbara”. 10.15 - Stowarzyszenie. Towarzystwo.

Szympany”. 17.15 - Przegląd wydarzeń tygodnia (ros.). 17.45 - Zrób sobie święto. 18.00 - To-wary i usługi. 18.10 - Najlep-sze restauracje Wilna. 18.20 - Muzyka. 18.50 - Skandale ty-godnia. 19.25 - Program humor. 20.15 - „Fitił”. 20.30 - Film fab. „Goral”. 22.40 - Wiadomości z Moskwy. 22.55 - Show I. Demidowa. 23.45 - Patrol drogowy. 24.00 - Kanał muzyczny. 1.05 - Film fab. „Zamknięte koło”.

VILSAT

9.05 - Muzyka. 10.30 - Twój pies. 11.05 - Wyjątkowe ceny. 11.15 - Film fab. „Don Cesare de Bazan” (2). 12.20 - Muzyka. 15.50 - Wyjątkowe ceny. 16.00 - Muzyka. 18.05 - Twój pies. 18.30 - Program dla dzieci. 19.05 - Wyjątkowe ceny. 19.10 - Dotyk. 20.00 - Film nomania. 21.00 - Muzyka przerwa. 21.05 - Telegazyn. 21.15 - Film fab. 23.20 - Muzyka. 23.40 - Film fab. „Inspek-tor Frost”.

IKANAŁ ROSJI

17.00 - Film fab. 8.30 - Film anim. „Bokle i Lolek”. 8.40 - Loto „Milion”. 8.45 Do-mowa biblioteka. 9.00, 14.00, 17.00 - Dziennik. 9.10 - Słowo duszpasterza. 9.30 - Wczesny rankiem. 10.05 - Poczta poranna. 10.40 - Smak. 11.00 - Po-wrót Galerii Trakowskiej. 11.25 - Film fab. „Robinsona-da, albo Mój dziadek Anglik”. 12.45 - „Jedziemy!”. 13.25 - Oczywiście, lecz nieprawdopod-obne. 14.20 - Filmy anim. 15.10 - Ameryka z M. Taratuta. 15.40 - W świecie zwierząt. 16.15 - Telegra „Kolo historii”. 17.25 - Rozmowa z W. Pzozne-rem. 18.30 - Film fab. Słomni-ny kapeluszy (1). 19.45 - Do-branoc, dzieci. 20.00 - Czas. 20.55 - Film fab. „Nowa apok-alipsa”. 23.35 - Filmy anim.

Związek. 14.05 - Iwanow, Pie-trow, Sidorow i inni. 14.45 - Złota mapa Rosji. 15.10 - Nie, oprócz... 15.25 - S. „Truska-weczka”. 16.15 - Dziennik. 16.25 - Program dla dzieci. 16.45 - „Popatrz na siebie”. 17.05 - Informator parlamentar-ny. 17.35 - Rosjanie. 18.00 - S. „Santa Barbara”. 19.35 - Pro-gram I. Ugołnikowa. 20.20 - Film fab. „Mój mąż mieszka-niej innej planety”. 21.45 - Ja - geniusz Igor Siewierianin”. 22.30 - Deszcz gwiazd w Canes. 22.40 - Tatjana Wasiliewa. 23.20 - „Nočný ekspres A. Ro-zenbauma”.

TV POLONIA

8.00 - Panorama. 8.15 - „Polacy w Zululandzie” - film dok. 8.40 - Gwiazdy na żywo. 9.30 - Wiadomości. 9.40 - Przegląd prasy polonijnej. 10.00 - Credo - program redakcji kato-lickiej. 10.30 - „Rodzina Le-śniewskich” - serial prod. pol-skiej. 10.00 - „Rycerze i raba-sie” - serial prod. polskiej. 11.40 - „Kuchnia polska”. 12.00 - Bez zniecierlienia. 12.30 - „Tak jak w kinie”. 13.00 - Wiadomości. 13.15 - „Uciezka z miejsc uko-chanych” - serial prod. polskiej. 14.10 - „Kuchnia polska”. 14.30 - Program publicystyczny. 15.30 - Rozmowa dnia. 16.00 - Panorama. 16.20 - Omó-wienie programu dnia. 16.30 - „Zwyczajnie i obrzydli”. 17.00 - Program publicystyczny. 17.30 - Hity satelity. 18.00 - Tele-ekspres. 18.15 - „Ala i As” - program dla dzieci. 18.30 - Lek-cja języka polskiego dla dzieci. 18.35 - „Tata, a Marcin powie-dział”. 18.45 - Kinomam - te-lerturniej. 19.15 - „Przygody pana Michala” - serial prod. polskiej. 19.40 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 19.45 - „Bez przebaczenia”. 20.00 - Magazyn muzyczny. 20.40 - Dobranoc. 21.00 - Wiado-mości. 21.30 - „Uciezka z

ROSYJSKA TV

7.00 - Ekspres poranny. 7.55 - Potwora wciąż. 8.05 - Memoria. 8.30 - Klub „Adre-nalina”. 8.45 - Witaj, kraju! 9.30 - Pięlgzyn. 10.00 - Wiado-mości. 11.00 - „Jak dużo jest pięknych dziewcząt...”. 10.55 - Romansjada. 9.40 - 11.05 - Najlepsze mecze NBA. 12.00 - Nowe „Pięte koło”. 12.30 - Poeta w Rosji - więcej niż poeta. 13.00 - Wiadomości o... 13.25 - Film fab. „Sobota, niedziela, poniedziałek” (1). 14.15 - Karaoke po rosyjsku. 14.45 - Podwójny portret. 15.15 - Nie kończąca się podróż. 15.40 - J. Kobzon. 15.55 - Mi-śtrzostwo Rosji w piłce nożnej. 17.55 - Soboty wieczór z L. Do-lina. 19.00 - Wiadomości. 19.35 - Sam sobie rozyszerem. 20.10 - Szcile taine. 21.10 - Reporter. 21.25 - Szczerze nowości. 22.20 - Film fab. „W poszukiwaniu Suzan”.

TV POLONIA

8.00 - Program dnia. 8.05 - Zaproszenie - program krajo-znawczy. 8.25 - Galeria pod strzechą. 8.40 - Hity satelity. 9.00 - Poczta w z Krainy Łagodności. 9.20 - „Ala i As” - program dla dzieci. 9.35 - Lek-cja języka polskiego dla dzieci. 9.45 - Szafiki - program dla dzieci. 10.15 - Program o zwier-ztach. 10.30 - Wiadomości. 10.45 - Ludzie listy pisy. 11.00 - „Bawo! Bist! 14.00 - Wiado-mości. 14.15 - „Jacy? Tacy?”. Magazyn reporterski. 15.15 - „Dwa światy” - serial prod. au-straljsko-polskiej. 15.40 - „Widget” - film animowany dla dzieci. 16.15 - Festiwal EBU - Maria Krupowies. 16.45 - „Człowiek, który zginął pod Anłoną” - film dok. 17.30 - „Mówi się”. 17.50 - Listy od telewidzów - program Anny Wandy Głęboczek. 18.00 - Te-lexpress. 18.20 - Sport z sale-

miejsce ukochanych” - serial prod. polskiej. 22.25 - Z archiwum i pamięci. 23.05 - Referen-dum konstytucyjne - audycja PKW. 23.10 - Kronika Wycię-gu Pokoju. 23.25 - Program na sobotę. 23.30 - Panorama. 0.00 - Studio parlamentarne. 0.20 - Komedianci. 1.00 - „Porozmawiajmy”. 1.50 - Panorama. 2.00 - „Przygody pana Michala” - serial prod. polskiej. 2.25 - Re-ferendum konstytucyjne - aud-cja PKW. 2.30 - „Bez przeba-czenia” - magazyn filmowy. 3.00 - „Paler” - magazyn mu-zyczny. 3.30 - Kinomam - te-lerturniej. 4.00 - W centrum uwagi. 4.30 - „Uciezka z miejsc ukochanych” - serial prod. pol-skiej. 5.25 - Referendum kon-tytucyjne - audycja PKW. 5.30 - Z archiwum i pamięci. 6.00 - „Zwyczajnie i obrzydli”. 7.00 - Studio parlamentarne. 7.20 - Komedianci.

POLSAT

7.00 - Muzyka na dzień dobry. 8.00 - Poranek z Polsa-tem. 8.35 - Drzewko szczęścia: gra - zabawa. 8.55 - Poranne informacje. 9.00 - Polityczne graffiti. 9.10 - „Maska” - serial animowany dla dzieci. 9.30 - „Nieustraszony” - ameryk. se-rial. 9.55 - „Zar młodości” - kanadyjski serial obcy. 11.30 - „Ulisse San Francisco” - ameryk. serial obcy. 12.30 - „Kalambury” - program roz-rywkowy. 25.13. 10. Halo, gramy! 13.20 - Yet! Yet! Yet! 13.30 - „Grom w rajju” - ameryk. serial sens. 14.30 - System - pro-gram komputerowy. 25.15. 10.00 - Szuka informacji - program pu-blicystyczny. 15.50 - Motowia-domości. 15.55 - Klub satyry-ków. 16.25 - „Czarodziejka z księżycą” - serial animowany dla dzieci. 16.50 - Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży. 17.00 - Informacje. 17.15 - Halo mi-liard: gra-zabawa. 17.45 - „Pił-naćka pochodnia” - meksykańska tenlowela. 18.30 - Drzewko

lity. 19.30 - „Alternatywy 41” - polski serial komediowy. 20.30 - Muzyczny Festiwal Łańcut '97. 21.30 - Wiadomości. 22.00 - „Koniec sezonu na lody” - film krym. prod. polskiej. 23.30 - Pa-norama. 23.55 - Kronika Wycię-gu Pokoju. 0.10 - Cafe Fusz - program satyryczny Krzysztofa Jaroszyńskiego. 0.40 - „Mewy” - film obcy. prod. polskiej. 2.10 - Golec dziesiątka Muzycznej Jedynki. 2.45 - Sport z satelity. 4.00 - Panora-ma. 4.30 - „Koniec sezonu na lody” - film krym. prod. pol-skiej. 6.10 - Cafe Fusz. 6.40 - Listy od telewidzów. 6.50 - Poczta w z Krainy Łagodności (powt.). 7.10 - Skarbiec. 7.40 - Ludzie listy pisy.

POLSAT

7.30 - Disco Relax. 8.30 - W drodze - magazyn redakcji programów religijnych. 9.00 - „Strażnik Teksasu” - ameryk. serial sens. 10.00 - Encyklo-pedia słów wielkich i małych - program dla dzieci. 10.30 - „Candy Candy” - serial animo-wany dla dzieci. 11.00 - „Te-lewizja 101” - serial o młodzie-ży. 11.55 - „Słodka Lili” (USA). 14.20 - „Magowie zagniezione królestwa”. (USA). 15.35 - Oskar - magazyn filmowy. 16.05 - Rece, które leżą. 16.35 - 10.05 Polska. 17.00 - Informa-cje. 17.15 - Teleduż. 17.45 - „Powrót do Edenu” - australjski serial obcy. 18.45 - „Stary sky i Hutch” - ameryk. serial sens. 19.45 - Informacje. 20.00 - Disco Polo Live. 20.50 - Losowanie Lotto. 20.55 - „Grom w rajju” - ameryk. serial sens. 21.55 - „Cobra” - ame-ryk. serial sens. 23.00 - „Koszmarny intruz” (USA). 0.50 - „Ned i Stacy” - serial ameryk. 1.20 - Playboy. 2.20 - „Godzina duchów” (Wielka

seriozacja: gra-zabawa. 18.45 - „Skrzydła” - ameryk. serial ko-med. 19.15 - „Świat według Bundy’ch” - ameryk. serial ko-med. 19.45 - Informacje. 20.00 - „Nieustraszony” - ameryk. se-rial sens. 20.50 - Losowanie Lotto. 21.00 - „Strażnik Teksasu” - ameryk. serial sens. 22.00 - „Kojak” - ameryk. se-rial sens. 23.00 - Informacje i biznes informacja. 23.20 - Po-lytyczne graffiti. 23.30 - Biznes Tydzień. 14.45 - „Morderstwa w domu (dalek) (USA). 13.00 - Playboy. 2.20 - „Samochód za-bójca” (USA). 3.55 - Muzyka na bis.

RTL-7

8.00 - RTL-7 zaprasza. 8.15 - Teleshopping. 8.50 - Przeboje RTL. 9.10 - „Siódemka dzieciakom” - serie animowane. 10.00 - „Świat pana trenera” - serial komed. 10.25 - „Autostada do Nieba” - serial familijny. 11.20 - Muzyka w RTL-7. 13.30 - Gram w Siódemkę - program muzyczny. 14.25 - Polskie serie animowane. 14.45 - Przeboje RTL. 7. 14.55 - Siedem pokoi. 15.50 - Teleshopping. 16.15 - „Detektywi” - serial komediowy. 16.45 - „Siódemka dzieciakom” - se-riale animowane. 17.40 - „Słodka dolina” - serial dla młodzie-ży. 18.00 - Przeboje RTL. 7. 18.10 - „Słodka dolina” - serial dla młodzieży. 8.35 - „Detekty-wi” - serial komed. 19.00 - „Au-tostada do Nieba” - serial fa-milijny. 19.50 - Polskie serie ani-mowane. 20.10 - Prognoza po-gody. 20.15 - 7 minut - wyda-rzenia dnia. 20.25 - „Świat pana trenera” - serial komed. 20.50 - Prognoza pogody. 20.55 - Pro-gram rozrywkowy. 21.00 - „Święty” - serial sens. 21.50 - „Zróbmy sobie dobrze” - se-rial komed. 22.15 - „Wspólni-cy” - serial komed. 22.40 - 7 minut - wydarzenia dnia. 22.50 - „Julia and Julia” - włoski me-lodram. 0.55 - Dr Chichot - thriller USA. 2.30 - Przeboje RTL-7.

ARDENA
Produkcja żaluzji
Sprzęt oświetleniowy
Tel. 633-0732, fax 26-10-36
Wytynio 20, Wilno

Brytania). 4.00 - Muzyka na bis.

RTL-7

8.00 - RTL-7 zaprasza. 8.15 - Teleshopping. 8.50 - Przeboje RTL-7. 9.00 - „Siódemka dzieciakom” - serie animowane. 10.30 - „Świat pana trenera” - serial komed. 10.55 - „Niesamowity świat zwierząt” - serial przyrod. 11.55 - „Święty” - serial sens. 12.35 - „Siódemka dzieciakom” - se-riale animowane. 14.00 - „Zróbmy sobie dobrze” - serial ko-med. 14.25 - Program rozrywkowy. 15.40 - Wspólnicy - serial komediowy. 16.05 - „Sli-ders” - serial dla młodzieży. 16.50 - Ulubione kawalki. 17.40 - „To znony ty!” - serial komed. 18.05 - „Niesamowity świat zwierząt” - serial przyrod. 18.10 - „Campbellowie” - serial familijny. 19.00 - „Zaginiony świat” - serial przyrod. 19.25 - Orkiestra Oskara - serial animo-wany. 19.50 - Polskie serie animo-wane. 20.10 - Prognoza pogody. 20.15 - 7 minut - wyda-rzenia dnia. 20.25 - „Świat pana trenera” - serial komed. 20.50 - Prognoza pogody. 20.55 - „Cór-ka Mistrala” - serial dla mło-dzieży. 21.45 - „Powrót na Wy-spie Skarbow” - serial przyrod. 22.30 - „Meandry sprawiedli-wości” - serial sens. 23.00 - 1 minut - wydarzenia dnia. 23.30 - „Dr Chichot” - thriller USA. 1.30 - „Meandry sprawiedli-wości” - serial sens.

KAWINE
Alina
KAWIARNIA
Pismo 48, wiersul, tel. 622994
Oferuje dania polskiej kuchni

NIEDZIELA

18 MAJA

LTV

9.05 - Świąteczne myśli.
9.30 - Nowości kościoła katolickiego. 9.35 - Program dla dzieci. 10.30 - S. dla dzieci „Arabela walec”. 11.00 - Gra dla dzieci „Telego”. 11.30 - Siedem dni Kowna. 12.05 - Świat koszykówki. 12.35 - Sport na świecie. 14.10 - Film dok. 15.00 - Wiadomości. 15.05 - Koncert zrych. 16.15 - S. „Domek w przetrzaniach”. 17.05 - Klub szachowy. 17.15 - Nie zapominaj plecaka. 17.30 - Program rolniczy. 18.00 - Wiadomości. 18.10 - Witaj, Norwegiu. 18.40 - Zielone drzewo życia. 19.10 - Tajemnice historii. 20.10 - Dziennik „Vilnius festivalis '97”. 20.20 - Szanujmy swoje 21.00 - Komedia „Do góry nogami”. 22.20 - Program muz. 23.15 - Wiadomości wieczorne. 23.25 - Studio sportowe. 23.30 - Piłka nożna Litwy.

LNK

8.30 - Bulwar show. 9.00 - Rowerek show. 9.30 - Jest tak, jak jest. 10.00 - Twój wychowanek. 10.30 - Salon białego kota. 11.00 - ABC zdrowia. 11.30 - Przedstawia „Narodowe Towarzystwo geograficzne”. 12.30 - Przerwanie. 13.00 - „Lankos”. 13.30 - Na jednym końcu... 13.55 - Czarne - białe. 14.25 - Filmy anim. 15.15 - Kibic Teatr Vibir. 16.30 - S. „Świat”. 17.30 - S. „Savannah”. 18.30 - S. „Pamiętniki Scherlocka Holmesa”. 19.30 - Bulwar show. 20.00 - Wiadomości. 20.20 - „Show teletoto”. 21.00 - Film fab. „Tarzan - człowiek małpa”. 22.55 - Wiadomości sportowe. 23.05 - Kronika kryminalna. 23.35 - S. „Prywatny detektyw

„Kaczor”. 24.00 - Francuski magazyn erotyczny.
BALTYCKA TV
8.30 - Poranny Mix. 9.00 - Gimnastyka. 10.00 - Piszcz w niedzielę. 12.00 - TOP - 20. 14.00 - M-1 na żywo. 15.00 - Twój czas. 16.00 - Podwieczorkowy Mix. 16.30 - Program religijny. 17.00 - S. „Show Boba Morrisona”. 17.30 - Cena zabójstwa. 18.00 - S. „Tak świat się kręci”. 19.00 - Mieczynie historie. 20.00 - Mecz eliminacyjny NBA. 21.00 - Przegląd NBA. 21.30 - Piłka nożna. 23.15 - Sportowcy. 0.15 - 8.30 - Program CNN.

TELE-3

9.30 - Teleshop. 10.00 - Program muz. dla dzieci. 10.20 - S. anim. „Trudne dziecko”. 10.40 - Okno na przyszłość. 11.30 - S. anim. „Maska”. 12.30 - Komputerowe suda. 12.30 - S. „Melrose Place”. 13.15 - Teleshop. 13.30 - Magazyn „Budownictwo”. 14.00 - Film dok. 15.00 - S. „Uroczy i dzielni”. 16.00 - Europejska scena. 16.30 - Film „Telefon pomocy 911”. 17.30 - Kalendarz europejski. 18.00 - S. „Beverly Hills, 90210”. 19.00 - Program inf. anal. 19.30 - Sport na świecie. 20.00 - Kino. kino. 20.30 - S. „Grace w opałach”. 21.00 - Komedia „Święty dziś”.

WILEŃSKA TV

8.10 - Film dla dzieci. 9.25 - Dziecięcy za zakup. 9.55 - „...i dalej obliżesz”. 10.30 - Program humor. 10.55 - Przyrodniczy ślad. 11.35 - Uczy się języka litewskiego. 11.35 - Towary i usługi. 12.00 - Program A.Politowskiego. 12.35 - Prasa i muzyka. 13.30 - Zrob krok. 14.25 - Sport tygodnia. 14.55 - Filmy anim. dla dzieci. 15.40 - Moskwa oczami

A.Krupienina. 15.55 - S. „Agent Szpymans”. 16.50 - Towary i usługi. 17.00 - „Telefon 23 55 60”. 17.50 - Kamień węgielny. 18.20 - Wiadomości jutrzenna. 18.35 - Muzyka. 19.05 - „Fiml”. 19.25 - Film fab. „Jaka wspaniała gra”. 21.15 - Zely Litwie bylo lepiej”. 21.45 - Film fab. „Gdzie Hart, tam dom”. 23.25 - „Ito-”.

VILSAT

9.05 - Muzyka. 10.00 - Kinomania. 10.50 - Wyjątkowe ceny. 11.00 - Muzyka. 11.40 - Film fab. 13.40 - Rozmawia S.Sabalaiuskas. 14.20 - Film fab. „Inspektor Frost”. 15.15 - Muzyka. 15.50 - Wyjątkowe ceny. 16.00 - Muzyka. 18.05 - Godzina siły ducha. 19.00 - Wyjątkowe ceny. 19.10 - Śladem zwierząt. 19.35 - Muzyka. 20.05 - Film dok. 20.35 - Klub „1300”. 20.50 - Przepisy Galiny. 21.05 - Telekontakt. 21.15 - Film fab. „Inspektor Frost”. 22.10 - XL Music. 22.40 - Muzyka.

KANAL ROSJI

7.00 - Film fab. „Przepadło lato”. 8.15 - Film anim. 8.55 - Ciągnienie „Sportlo”. 9.00 - 14.00. 23.10 - Dziennik. 19.00 - Rozwlekłe notatki. 9.10 - Dopoki wszyscy w domu. 10.10 - Poranna gwiazda. 11.00 - Służb Rosji. 11.30 - Graj, harmonio! 12.00 - Godzina dla ws. 12.25 - S. „Podwodna odsejka ekipy Cousteau”. 13.25 - Panorama świata. 14.20 - „Zaproszenie do muzyki. 14.45 - Klub podróźnik. 15.35 - Film anim. 16.05 - Tete a tete. 16.35 - Szczęśliwa okazja. 17.30 - Przegląd pikarski. 18.00 - Koncert. 18.45 - Filb fab. „Słomiany kapelusik”. (2.) 20.00 - Czas. 20.30 - Afisz filmowy. 20.40 - Film fab. „Znużeni słonecem”.

19.05 - Wyjątkowe ceny. 19.15 - Nowości muzyczne. 19.30 - Telekatalog. 19.40 - Film fab. „Przygody księcia Floryzela”(1). 20.50 - Przerwa muzyczna. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Zwiędz. 21.20 - 4x4. Sztafeta Vilsatu. 22.20 - Kinomania. 22.50 - Muzyka. 23.00 - Nowości muzyczne. 23.15 - Muzyka. 23.45 - Puls Wilna.

KANAL ROSJI

14.00, 17.00, 20.00 - Dziennik. 14.20 - S. anim. 14.45 - Maraton 15. 15.05 - Godzina gwiazd. 15.40 - Mikro i jego przyjaciela. 16.10 - Do lat 16 i więcej. 16.35 - Dookoła świata. 17.20 - S. „Dzieczyna o imieniu Los”. 18.10 - Godzina szczytu. 18.35 - Zgadnij melodię. 19.00 - Program W.Poznera. 19.45 - Doł-rano, dzień. 20.00 - Czas. 20.45 - S. „Polierteist-2”. 21.40 - A.Ka-jagi. 22.15 - Film fab. 24.00 - Ekspres prasowy.

ROSYJSKA TV

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 - Wiadomości. 17.15 - Dzień dobry. 8.05 - S. „Truskaweczka”. 8.35 - Sam sobie reżyserem. 9.10 - S. „Santa Barbara”. 14.05 - Iwanow, Pirows, Sidorow i inni. 14.45 - Razem. 15.10 - Czerwona księga. 15.25 - S. „Truskaweczka”. 16.15 - Dziennik. 16.25 - Program dla dzieci. 16.50 - Po patrze na siebie. 17.05 - Puls. 17.35 - Rosjanie. 18.00 - S. „Santa Barbara”. 19.35 - Program I.Ugolnikowa. 20.20 - Film fab. „Spółdzielnia „Poliburo”, czyli „Pozegnanie będzie długie”. 22.30 - Punkt oporu. 22.40 - Teletoto. 22.55 - Dyzyma jednostka. 23.25 - „Hej, drogi!”.

TV POLONIA

8.00 - Panorama. 8.15 - Informacje. 8.30 - Kontakt. 8.30 - „Piotr Michałowski”.

ROSYJSKA TV

7.55 - Ekspres poranny. 7.55 - Dom handlowy „Le Mont”. 8.10 - S. „Soli”. 8.35 - Wszyscy mówią. 8.50 - Witaj, kraju. 9.30 - Przyszłość. 10.00 - Wiadomości 11 godzin. 10.15 - Rosyjskie lotto. 10.55 - Za pięć dwunasta. 11.00 - Księgarenka. 11.25 - Ciekawki na Ziemi”. 11.50 - Sad kultury. 12.20 - Film anim. 12.30 - 21 gabinet. 13.00 - Wiadomości. 13.25 - Film fab. „Soboła, niedziela, pontedzialek”(2). 14.20 - Cudowny świat W.Disneya. 15.20 - Reportaż o niezmy. 16.00 - Cały światek show. 16.00 - Cały świat. 16.40 - Wieczór z A.Gunowem. 17.05 - Jeden przeciwko wszystkim. 17.25 - Klub L. 17.55 - Sytuacja. 18.10 - Przedstawia „Anchlage”. 18.45 - RTV w goście. 19.00 - Zwierciadło. 20.00 - Klub znanych detektywów. 20.30 - Piłka nożna bez granic. 21.05 - Przewstawa K-2. 22.00 - U Księżycu. 22.30 - Cichy dom. 22.55 - Film fab. „Rosyjska symfonia”. 0.55 - Czas na reklamę. 1.10 - Horoskop i widomedytacja.

TV POLONIA

8.00 - „Alternatywy 4” - polski serial komediowy. 8.55 - Słowo na niedzielę. 9.00 - Informacje Studia Kontakt. 9.15 - Folkowe nuty. 9.45 - „Trzy misie” - film animowany dla dzieci. 10.10 - Zaproszenie - program krajoznawczy. 10.30 - Niedzielne muzykowanie. 11.15 - Panteon - magazyn kulturowy. 11.30 - Poznaj świat - teleturlej edukacyjny. 12.15 - Teatr Familijny: Waldemar Zyskiewicz - „Miłostę, która zapala gwiazdy”. 12.40 - „Wszystko gra”. 13.00 - Polskie ABC - program dla dzieci. 13.30 - Skarbiec. 14.00 -

film dok. 9.30 - Wiadomości. 9.40 - Studio parlamentarne. 10.00 - Zwyczajnie i obrzędy. 10.30 - „Ala i As” - program dla dzieci. 10.45 - Lekcja języka polskiego dla dzieci. 10.50 - „Tata, a Marek powiedział...” 11.00 - „Przygody pana Michała” - serial prod. polskiej. 11.25 - Bez przebrania - magazyn filmowy. 11.55 - „Generalem by!” - reportaż. 12.25 - Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki. 13.00 - Wiadomości. 13.15 - „Czarodziej z Harlemu” - komedia obyczajowa prod. polskiej. 14.50 - Powidoki Marka Nowakowskiego. 15.10 - Przegląd prasy polonijnej. 15.30 - Rozmowa dnia. 16.00 - Panorama. 16.20 - Omówienie programu dnia. 16.30 - „Porządek rzeczy”. 17.00 - Referendum konstytucyjne - audycja Prezydenta RP. 17.30 - Sportowy wyścig. 18.00 - Telexpress. 18.15 - Ciuchcia - program dla dzieci. 18.45 - Krzyżówka szczęścia - teleturlej. 19.15 - „Dajcie to na pierwszą stronę” - serial prod. kanadyjskiej. 20.10 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 20.15 - „To już blues”. 20.40 - Dobranocka. 21.00 - Wiadomości. 21.30 - „Trzy kroki po ziemi” - trzy nowe. 23.10 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 23.15 - Dziennik telewizyjny - program satyryczny Jacka Fedorowicza. 23.25 - Program na wtorek. 23.30 - Panorama. 0.20 - Spojrzenia na Polskę. 0.20 - Ostatni reżyder - reportaż. 0.45 - Labirynty kultury. 1.00 - „Slyne koncerty”. 1.30 - Sportowy tydzień. 1.50 - Panorama. 2.00 - „Dajcie to na pierwszą stronę” - serial prod. kanadyjskiej. 2.55 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 3.00 - To już blu-

„3x13” - program publicystyczny. 14.30 - Piraci w tawernie - teleturlej. 15.00 - Spotkanie z profesorem Wiktoorem Zinem. 15.20 - Sceny domowe. 15.40 - Pańca i dwory Rzeczypospolitej. 16.00 - Krawca uśmiechu - program Kazimierza Kowalskiego. 17.00 - „Piotr Michałowski” - film dok. 18.00 - Telexpress. 18.15 - „Prawdziwe przygody profesora Thompasa” - serial animowany dla młodych widzów. 18.40 - „Tajemnica Enigmy” - serial prod. polskiej. 20.00 - Wesoła gromadka Artosu - program rozrywkowy. 20.30 - Wiadomości. 21.00 - Muzyczny Festiwal Łanęw. 21.30 - „Czarodziej z Harlemu” - komedia obyczajowa prod. polskiej. 21.50 - Program na poniedziałek. 0.20 - Kronika Wyścigu Pokoju. 0.35 - Program rozrywkowy. 1.05 - Benefis - Jerzy Nowosielski. 2.00 - Kraina uśmiechu. 2.55 - Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki. 3.30 - Wesoła gromadka Artosu - program rozrywkowy. 4.00 - Panorama. 4.30 - „Czarodziej z Harlemu” - komedia obyczajowa prod. polskiej. 5.25 - Program rozrywkowy. 6.45 - Pańca i dwory Rzeczypospolitej. 6.40 - „Sceny domowe”. 7.00 - Panteon - magazyn kulturalny. 7.15 - Informacje Studia Kontakt. 7.30 - „3x13” - program publicystyczny.

POLSAT

7.30 - Disco Polo Live. 8.30 - Jesteśmy - magazyn programów religijnych. 9.00 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny. 9.30 - Multimedialny odlot - program komputerowy. 10.00 - Klip Klaps - najmłodsza lista przebojów. 10.30 - „Jogi w kosmosie” - serial animowany dla dzieci. 11.00 - Disco Relax. 12.00 - „Pomoc domowa” - serial komed. 12.30 - „Łow-

ca przygód” - serial szpiegowca - przygodowy USA. 13.30 - „Do ostatniego człowieka” (USA). 15.15 - „Potężna dźmucha” - serial amerykański. 15.45 - Daszek - program satyryczny. 16.00 - Benny Hill. 16.30 - Dyzymy satyrki kraju - program Tadeusza Drożdzy. 17.00 - Informacje. 17.15 - „Karolina w mieście” - amerykański serial komed. 17.45 - Film na telefon. 19.45 - Informacje. 20.00 - „TekWar” (USA). 20.55 - „Herkules” - serial amerykański. 21.30 - Anatomia sukcesu. 21.55 - „Avallon” (USA). 0.15 - Na każdy temat. 1.15 - Magazyn sportowy. 2.15 - Muzyka - cz. 2.

RTL-7

8.00 - Ukryta kamera. 8.25 - „Zaginiony świat” - serial przygod. 8.50 - Siódemka dzieciakom. 10.30 - „To znów ty?” - serial komediowy. 10.55 - „Kamelon” - serial dla młodzieży. 11.50 - „Sliders” - serial dla młodzieży. 12.35 - „Campellowie” - serial famil. 13.30 - Siódemka dzieciakom. 14.20 - „Jan Paweł II” - film biograficzny USA. 16.10 - „Detektywi w wyższych sferach” - serial sensac. 17.05 - „Powrót na Wyspę Skarbową” - serial przygod. 17.55 - Siedem pok. 18.45 - „Świat pana trenera” - serial komed. 19.15 - Ukryta kamera - program rozrywkowy. 19.45 - „Kacper” - dubbingowy serial animowany. 20.10 - Prognoza pogody. 20.15 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.25 - „Świat pana trenera” - serial komed. 20.50 - Prognoza pogody. 20.55 - „Wujek Buck” - komedia USA. 22.55 - „Gwiazdy Hollywoodu” - film dok. 23.45 - „Detektywi w wyższych sferach” - serial sensac. 0.40 - Ukryta kamera - program rozrywkowy. 1.05 - Siedem pok.

PONIEDZIAŁEK

19 MAJA

LTV

7.00 - Dzień dobry. 16.00 - Wiadomości. 16.10 - Zdrowie. 16.40 - Świat koszykówki. 17.10 - S. dla dzieci „Świat Bustersa”. 17.30 - S. „Tajemnicza wyspa”. 18.00 - Wiadomości. 18.10 - Program biurowy. 18.40 - Wiadomości (ros.). 18.50 - Program dla dzieci. 19.30 - Mistrzostwa Litwy w kulturystyce. 20.00 - 01, 02, 03, 20.30 - Panorama. 21.00 - Film fab. „Pieniądze” (3). 22.30 - Wielonieczny M.Szenderow. 22.40 - „Kaukondromas”. 23.15 - Wiadomości wieczorne. 23.25 - Studio sportowe.

LNK

7.30 - Poranne kocio. 9.05 - S. „Bez domu jest źle”. 9.50 - S. „Cuda”. 10.35 - Na nasze życzenia. 10.45 - Z pierwszej ręki. 14.00 - Z pierwszej ręki. 14.10 - S. „Prywatny detektyw Kaczor”. 14.35 - „...oponij!” 15.35 - Telegra „Tak, Nie”. 16.25 - S. „Pieśń miłości”. 17.15 - S. „Alodara”. 18.05 - S. „Bez domu jest źle”. 19.00 - S. „Cuda”. 19.55 - Telegony. 20.00 - Wiadomości. 20.25 - S. „Nowy Orlean”. 21.30 - Po obu stronach muru. 22.00 - Od... do. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Tangomania.

BALTYCKA TV

8.30 - 17.50 - Program BBC. 18.00 - S. „Tak świat się kręci”. 18.45 - Na nasze życzenia. 19.00 - Show dzielnicy. 19.30 - Przegląd pikarski. 20.00 - S. „Historia muzyki”. 20.55 - Telego „Ekspres show”. 21.00 - Film fab. „Cherubin i Serafim”. 23.00 - S. „Zatoka Acapulco”. 23.45 - Show dzielnicy. 0.15 - S. „Cuda”. 0.30 - Program CNN.

TELE-3

8.00 - Wiadomości CNN. 8.30 - Teleshop. 8.45 - S. „Santa Barbara”. 9.30 - S. „Autostrada do nieba”. 17.00 - Teleshop. 17.30 - Film „Nieudolni mężczyźni”. 18.00 - Program muzyczny. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - S. „Santa Barbara”. 20.00 - S. „Uroczy dzielnik”. 20.30 - S. „Grace w opałach”. 21.00 - S. „Melrose Place”. 22.00 - Wiadomości. 22.15 - Wiadomości sportowe. 22.30 - Detektor. 23.00 - S. „Policjanci w Miami”.

WILEŃSKA TV

8.00 - Wiadomości z Moskwy. 8.15 - O filmach. 8.35 - Program humor. 9.20 - Paryż! Paryż! 9.50 - Sport tygodnia. 10.20 - Apekta. 10.30 - Dziekuje za zakup. 11.00 - Program analit. 11.45 - Klub „Iz kopiejkę”. 12.15 - „Jerusalem”. 12.30 - Muzyka. 12.45 - S. dok. „Wielka Wojna Narodowa”. 13.50 - Wiadomości z Moskwy. 14.00 - Film fab. „Siódma kula”. 18.30 - Najlepsze piosenki „Pukasu”. 19.00 - Dziś w mieścieku. 19.10 - „Telefon 23 55 60”. 20.10 - Uczy się języka litewskiego. 20.10 - Wiadomości z Moskwy. 20.40 - Człowiek dnia. 21.00 - Prasa i muzyka. 21.55 - Towary i usługi. 22.15 - Katastrofy tygodnia. 22.45 - Wiadomości z Wilna. 22.55 - Patrol drogowy. 23.10 - Kanal muzyczny.

VILSAT

9.05 - Muzyka. 9.55 - Zwiędz. 10.00 - Mój dom - moja twierdza. 10.55 - Wyjątkowe ceny. 11.00 - Nowości muzyczne. 11.15 - Film fab. „Inspektor Frost”. 12.10 - Muzyka. 15.50 - Wyjątkowe ceny. 16.00 - Muzyka. 18.05 - Aktualności. 18.35 - Film fab. „Szkoła złamanych serc”.

19.05 - Wyjątkowe ceny. 19.15 - Nowości muzyczne. 19.30 - Telekatalog. 19.40 - Film fab. „Przygody księcia Floryzela”(1). 20.50 - Przerwa muzyczna. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Zwiędz. 21.20 - 4x4. Sztafeta Vilsatu. 22.20 - Kinomania. 22.50 - Muzyka. 23.00 - Nowości muzyczne. 23.15 - Muzyka. 23.45 - Puls Wilna.

14.00, 17.00, 20.00 - Dziennik. 14.20 - S. anim. 14.45 - Maraton 15. 15.05 - Godzina gwiazd. 15.40 - Mikro i jego przyjaciela. 16.10 - Do lat 16 i więcej. 16.35 - Dookoła świata. 17.20 - S. „Dzieczyna o imieniu Los”. 18.10 - Godzina szczytu. 18.35 - Zgadnij melodię. 19.00 - Program W.Poznera. 19.45 - Doł-rano, dzień. 20.00 - Czas. 20.45 - S. „Polierteist-2”. 21.40 - A.Ka-jagi. 22.15 - Film fab. 24.00 - Ekspres prasowy.

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 - Wiadomości. 17.15 - Dzień dobry. 8.05 - S. „Truskaweczka”. 8.35 - Sam sobie reżyserem. 9.10 - S. „Santa Barbara”. 14.05 - Iwanow, Pirows, Sidorow i inni. 14.45 - Razem. 15.10 - Czerwona księga. 15.25 - S. „Truskaweczka”. 16.15 - Dziennik. 16.25 - Program dla dzieci. 16.50 - Po patrze na siebie. 17.05 - Puls. 17.35 - Rosjanie. 18.00 - S. „Santa Barbara”. 19.35 - Program I.Ugolnikowa. 20.20 - Film fab. „Spółdzielnia „Poliburo”, czyli „Pozegnanie będzie długie”. 22.30 - Punkt oporu. 22.40 - Teletoto. 22.55 - Dyzyma jednostka. 23.25 - „Hej, drogi!”.

8.00 - Panorama. 8.15 - Informacje. 8.30 - Kontakt. 8.30 - „Piotr Michałowski”. 8.00 - Ukryta kamera. 8.25 - „Zaginiony świat” - serial przygod. 8.50 - Siódemka dzieciakom. 10.30 - „To znów ty?” - serial komediowy. 10.55 - „Kamelon” - serial dla młodzieży. 11.50 - „Sliders” - serial dla młodzieży. 12.35 - „Campellowie” - serial famil. 13.30 - Siódemka dzieciakom. 14.20 - „Jan Paweł II” - film biograficzny USA. 16.10 - „Detektywi w wyższych sferach” - serial sensac. 17.05 - „Powrót na Wyspę Skarbową” - serial przygod. 17.55 - Siedem pok. 18.45 - „Świat pana trenera” - serial komed. 19.15 - Ukryta kamera - program rozrywkowy. 19.45 - „Kacper” - dubbingowy serial animowany. 20.10 - Prognoza pogody. 20.15 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.25 - „Świat pana trenera” - serial komed. 20.50 - Prognoza pogody. 20.55 - „Wujek Buck” - komedia USA. 22.55 - „Gwiazdy Hollywoodu” - film dok. 23.45 - „Detektywi w wyższych sferach” - serial sensac. 0.40 - Ukryta kamera - program rozrywkowy. 1.05 - Siedem pok.

1.00 - „Przebieg RTL-7”.

WTOREK

20 MAJA

LTV

7.00 - Dzień dobry 8.55 - Siedem dni Kowna. 9.30 - „Kaukodomas”: 10.05 - 01, 02, 03. 10.25 - W świecie Kina. 10.55 - Program publicystyczny LRTV. 11.25 - Film fab. „Pieniądze” (3). 12.50, 16.00 - Wiadomości. 16.10 - „Cudzego bólu nie ma”. 16.40 - Nasz język 17.10 - Film anim. 17.30 - S. „Tajemnicza wyspa”. 18.00 - Wiadomości. 18.10 - Rozmowy wileńskie. 18.40 - Wiadomości (ros.). 18.50 - Program dla dzieci. 19.10 - Państwo i obywatel. 19.50 - Premiera filmu dok. „Pehnia samotności”. 20.20 - Loteria „Perlas”. 20.30 - Panorama. 21.00 - Magazyn kulturalny. 21.30 - S. „Blanche”. 22.20 - Koncert Ariny i „Veto bank”. 23.15 - Wiadomości wieczorne. 23.25 - Studio sportowe.

LNK

7.30 - Poranne koło. 9.05 - S. „Bez domu jest źle”. 9.50 - „Cuda”. 10.35 - Na wasze życzenia. 10.45 - Z pierwszej ręki. 14.25 - Z pierwszej ręki. 14.35 - Wiadomości z Hollywoodu. 15.05 - Smaczne! 15.35 - A.Girzadas przedstawia. 16.25 - S. „Pieśń miłości”. 17.15 - S. „Alondra”. 18.05 - S. „Bez domu jest źle”. 19.00 - S. „Cuda”. 19.50 - Teleskany. 20.00 - Wiadomości. 20.25 - „...oponij!” 21.30 - Telewizja „Lietuvos rytas”. 22.00 - Show reality. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - „Dookoła ciebie”. 23.15 - Telemaron. „Ad rem”.

BAŁTYCKA TV

8.30-17.50 - Program BBC. 18.00 - S. „Tak świat się kręci”. 18.45 - Na wasze życzenia. 19.00 - S. „Tarzan”.

ŚRODA

21 MAJA

LTV

7.00 - Dzień dobry 8.55 - Państwo i obywatel. 9.35 - Magazyn kulturalny. 10.05 - S. „Blanche”. 10.50 - Witaj, Francjo! 11.20 - Telear. 12.05 - Pod własnym dachem. 12.35, 16.00 - Wiadomości. 16.10 - Sroka. 16.40 - „Czas przeszły” (2). 17.10 - Film anim. 17.30 - S. „Tajemnicza wyspa”. 18.00 - Wiadomości. 18.10 - Język francuski na żywo. 18.40 - Program dla dzieci. 19.15 - Na parapecie. 19.35 - Mój dom. 19.50 - Dziennik „Vilnius festiwalis’97”. 20.00 - Telegra „Milionierus”. 20.20 - Loteria „Perlas”. 20.30 - Panorama. 21.00 - „Brzeg”. 21.50 - Film fab. „6 pośrednich kroków”. 23.15 - Wiadomości wieczorne. 23.25 - Studio sportowe. 23.30 - Cd filmu fab. „6 pośrednich kroków”.

LNK

7.30 - Poranne koło. 9.05 - S. „Bez domu jest źle”. 9.50 - S. „Cuda”. 10.35 - Na wasze życzenia. 10.45, 14.25 - Z pierwszej ręki. 14.35 - Wiadomości z Hollywoodu. 15.05 - Bulwar show. 15.35 - Telegra „Jeszcze nie wieczór”. 16.25 - S. „Pieśń miłości”. 17.15 - S. „Alondra”. 18.05 - S. „Bez domu jest źle”. 19.00 - S. „Cuda”. 19.50 - Teleskany. 20.00 - Wiadomości. 20.25 - A.Girzadas przedstawia. 21.30 - S. „Taran”. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Wiadomości z Hollywoodu. 23.15 - S. „Revanż”. 24.00 - Z pierwszej ręki.

20.00 - S. „Historia miłości”. 20.55 - Telegra „Ekspresowe show”. 21.00 - Film fab. „Uzbrojone kobiety” (1). 22.35 - S. „Historie słynnych ucieczek”. 23.35 - Przegląd NBA. 0.05 - 8.30 - Program CNN.

TELE-3

8.00 - Wiadomości CNN. 8.30 - Teleshop. 8.45 - S. „Santa Barbara”. 9.30 - S. „Grace w opałach”. 17.00 - Teleshop. 17.30 - Program inf. - analit. 18.00 - Film anim. 18.30 - S. „Nareszcie dzwonek”. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - S. „Santa Barbara”. 20.00 - S. „Uroczy i dzielni”. 20.30 - Film fab. „Strażnik Teksasu”. 20.00 - Wiadomości. 22.15 - Nowości sportowe. 22.30 - Dziwiaki starych anegdot. 23.00 - S. „Ullice San Francisco”.

WILEŃSKA TV

8.00 - Wiadomości z Wilna. 8.10 - O programach telewizyjnych. 8.30 - „Paluszki liżać”. 9.05 - Klub samotnych serc. 9.40 - Jesteś świadkiem. 10.15 - Apeka. 10.30 - Dziękuję za zakup. 11.00 - Uczymy się języka litewskiego. 11.10 - „Telefon 23 55 60”. 12.00 - Towary i usługi. 12.20 - Dziękuję za zakup. 12.50 - S. dok. „Wielka Wojna Narodowa”. 13.50 - Wiadomości z Moskwy. 14.00 - Film fab. „Romans imperatora” (1). 18.30 - Muzyka. 18.55 - Dziś w miasteczku. 19.05 - „Zawód”: anesteziolog. 20.10 - Wiadomości z Moskwy. 20.40 - Człowiek tygodnia. 21.00 - Towary i usługi. 21.10 - Ci, którzy... 21.40 - S. „Nowi miszczale”. 22.35 - Muzyka. 22.45 - Wiadomości z Wilna. 22.55 - Patrol drogowy. 23.10 - Kanał muzyczny.

VILSAT

9.05 - Muzyka. 9.55 - Zwiędz. 10.00 - Mój dom

moja twierdza. 10.55 - Wyjątkowe ceny. 11.00 - Nowości muzyczne. 11.15 - Film fab. „Przygody księcia Floryzela”. (1). 12.25 - 4x4. Sztafeta Vilnau. 13.25 - Muzyka. 15.15 - Wyjątkowe ceny. 16.00 - Muzyka. 18.05 - Film fab. „Szkoła złamanych serc”. 18.30 - Program dla dzieci. 19.15 - Wyjątkowe ceny. 19.15 - Nowości muzyczne. 19.30 - Deszcz gwiazd. 20.20 - Teledokument. 20.25 - Videomoda. 20.50 - Apeka 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Zwiędz. 21.20 - Film fab. „Przygody księcia Floryzela”(2). 22.30 - Przerwa muzyczna. 22.35 - Muzyka. 23.00 - Nowości muzyczne. 23.15 - Muzyka. 23.45 - Puls Wilna.

KANAL ROSJI

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 0.30 - Dziennik. 8.15, 17.20, 0.30 - „Dziewczyna o imieniu Los”. 9.40 - Panorama śmiechu. 10.20 - Domowa biblioteka. 10.30, 18.35 - Zgadnij melodię. 14.20 - S. anim. 14.45 - Wesole żabki. 14.55 - Multitrolija. 15.15 - Cudowny wytwórca film. 15.40 - S. „Niko i jego przyjaciele”. 16.10 - Do lat 16 więcej. 16.35 - Dookoła świata. 18.10 - Godzina szczytu. 19.00 - Temat. 19.45 - Dobranoc, dzieci. 20.00 - Czas. 20.45 - Film fab. „Nocny patrol”. 22.35 - Piłka nożna.

ROSYJSKA TV

17.05 - Nowe „Pięte koło”. 17.35 - Rosjanie. 18.00 - S. „Santa Barbara”. 19.00, 22.00 - Wiadomości. 19.35 - Program I.Ugolnikowa. 20.25 - Film fab. „Męski zrygawk”. 22.35 - Punkt pracy. 22.45 - Chwila wady. 23.20 - Ścieżka dźwiękowa.

TV POLONIA

8.00 - Panorama. 8.15 - Zwierzolub - program porad-

nikowy. 8.30 - Kraina Uśmiechu. 9.30 - Wiadomości. 9.40 - Spojrzenie na Polskę. 10.00 - „Porządek rzeczy”. 10.30 - Polskie ABC - program dla dzieci. 11.00 - „Dajcie to na pierwszą stronę”. serial prod. kanadyjski. 11.45 - „Ludzie żaby”. 12.00 - „Skarbiec”. 12.30 - „To mój blues” - program muzyczny. 13.00 - Wiadomości. 13.15 - „Trzy kroki po ziemi” - trzy nowele. 15.00 - Dziennik telewizyjny - program satyryczny Jacka Fedorowicza. 15.10 - Sportowy tydzień. 15.30 - Rozmowa dnia. 16.00 - Panorama. 16.20 - Omówienie programu dnia. 16.30 - Madonny polskie. 17.00 - Historia - współczesność. 17.30 - Zaproszenie - program krajoznawczy. 18.00 - Teleexpress. 18.15 - „Gruby” - serial dla młodych widzów. 18.45 - „Krzyżówka szczęścia” - teleturniej. 19.15 - „W słońcu i w deszczu” - serial prod. polskiej. 20.10 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 20.15 - „Polska piosenka”. 20.40 - Dobranocka. 21.00 - Wiadomości. 21.30 - „Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy” - serial prod. polskiej. 22.40 - „Już nie lękam się nie” - film dok. 23.05 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 23.10 - „Piosenki na temat” - program rozrywkowy. 23.30 - Panorama. 0.00 - „Daleka przystań” - reportaż. 0.25 - „Emilka” - reportaż. 1.30 - Zaproszenie - program krajoznawczy. 1.50 - Panorama. 2.00 - „W słońcu i w deszczu” - serial prod. polskiej. 2.55 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 3.00 - „Polska piosenka”. 3.30 - „Krzyżówka szczęścia” - teleturniej. 4.00 - W centrum uwagi. 4.30 - „Najdłuższa wojna nowoczesnej

Europy” - serial prod. polskiej. 5.40 - „Już nie lękam się nie” - film dok. 6.00 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 6.05 - „Piosenki na temat”. 6.30 - Historia - współczesność. 7.00 - „Daleka przystań” - reportaż. 7.30 - „Męski striptiz”.

POLSAT

7.00 - Muzyka na dzień dobry. 8.00 - Poranek z Polsatem. 8.35 - Drzewko szczęścia: gra-zabawa. 8.55 - Poranne informacje. 9.00 - Polityczne graffiti. 9.10 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial animowany dla dzieci. 9.30 - „Nieustraszone” - amerykański serial sensacyjny. 10.30 - „Zar młodości” - kanadyjski serial obyczaj. 11.30 - „Ullice San Francisco” - amerykański serial sensacyjny. 12.30 - Kalambr - program rozrywkowy. 13.00 - Halo, gramy! 13.20 - Yes! Yes! 13.30 - „Herkules” - serial amerykański. 14.30 - Dżurny satyryk kraju. 15.00 - Oskar - magazyn filmowy. 15.30 - Telepuze: gra-zabawa. 15.55 - Redakcja - program dla młodzieży. 16.25 - „Maska” - serial animowany dla dzieci. 16.50 - Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży. 17.00 - Informacje. 17.15 - Kalambr - program rozrywkowy. 17.45 - „Płonąca pochodnia” - meksykańska telenowela. 18.30 - Drzewko szczęścia: gra-zabawa. 18.45 - „Skrydła” - amerykański serial komediowy. 19.15 - „Świat według Bunchy” - amerykański serial komediowy. 19.45 - Informacje. 20.00 - „Nieustraszone” - amerykański serial sensacyjny. 20.50 - Losowanie Lotto. 21.00 - „Na południe” - kanadyjski serial sensacyjny. 22.00 - „Ewita Peron” (USA). 23.00 - Informacje i biznes informacja. 23.25 - Polityczne graffiti.

23.35 - „Ullice San Francisco” - amerykański serial sensacyjny. 0.30 - Ring - program publicystyczny. 0.55 - Motowiadomości. 1.25 - Muzyka na bis.

RTL-7

8.00 - RTL-7 zaprasza. 8.15 - Teleshopping. 8.50 - Przeboje RTL-7. 9.10 - Siódemka dzieciakom. 10.00 - „Świat pana trenera” - serial komediowy. 10.25 - „Łobuzyna Robina” - serial sensacyjny. 11.20 - „Minnie i Moskowitz” - melodramat USA. 13.20 - Muzyka w RTL-7. 13.30 - Gram w Siódemkę - program muzyczny. 14.25 - Polskie seriale animowane „Bolek i Lolek”. 14.45 - Przeboje RTL-7. 14.55 - „Niesamowite historie” - serial SF. 15.20 - Ukryta kamera. 15.50 - Teleshopping. 16.15 - „Detektywi” - serial komediowy. 16.45 - Siódemka dzieciakom. 17.35 - „Słodka dolina” - serial dla młodzieży. 18.00 - Przeboje RTL-7. 18.10 - „Słodka dolina” - serial dla młodzieży. 18.35 - „Detektywi” - serial komediowy. 19.00 - „Łobuzyna Robina” - serial sensacyjny. 19.50 - Polskie seriale animowane „Bolek i Lolek”. 20.10 - Prognoza pogody. 20.15 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.25 - „Świat pana trenera” - serial komediowy. 20.50 - Prognoza pogody. 21.05 - Program rozrywkowy. 21.50 - „Policjanci z Miami” - serial krym. 21.55 - „Niesamowite historie” - serial SF. 22.15 - Alfred Hitchcock przedstawia - serial krym. 22.40 - 7 minut - wydarzenia dnia. 22.50 - „Antagoniści” - serial kryminalny. 23.50 - „Siedem pokus” - program Agnieszki Maciąg. 0.30 - Przeboje RTL-7.

POLSAT

7.00 - Muzyka na dzień dobry. 8.00 - Poranek z Polsatem. 8.35 - Drzewko szczęścia: gra-zabawa. 8.55 - Poranne informacje. 9.00 - Polityczne graffiti. 9.10 - „Maska” - serial anim. dla dzieci. 9.30 - „Nieustraszone” - amerykański serial sensacyjny. 10.30 - „Zar młodości” - kanadyjski serial obyczaj. 11.30 - „Ullice San Francisco” - amerykański serial sensacyjny. 12.30 - Kalambr - program rozrywkowy. 13.00 - Halo, gramy! 13.20 - Yes! Yes! 13.30 - „Ewita Peron” - amerykański serial komediowy. 14.30 - Disco Relax. 15.30 - Gwiazdy i rozgwiezdzi: gra-zabawa. 15.55 - Link Journal - magazyn mody. 16.25 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial anim. dla dzieci. 16.50 - Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży. 17.00 - Informacje. 17.15 - Kalambr - program rozrywkowy. 17.45 - „Płonąca pochodnia” - meksykańska telenowela. 18.30 - Drzewko szczęścia: gra-zabawa. 18.45 - „Skrydła” - amerykański serial komediowy. 19.15 - „Świat według Bunchy” - amerykański serial komediowy. 19.45 - Informacje. 20.00 - „Nieustraszone” - amerykański serial sensacyjny. 20.50 - Losowanie Lotto. 21.00 - „Kiełkować ser 3: Szuka walki” (USA). 23.00 - Informacje i biznes informacja. 23.25 - Polityczne graffiti. 23.35 - „Ullice San Francisco” - amerykański serial sensacyjny. 0.30 - Na każdy temat. 1.30 - Muzyka na bis.

Muzyka. 16.05 - Program religijny. 18.35 - Film fab. „Szkoła złamanych serc”. 19.05 - Wyjątkowe ceny. 19.15 - Nowości muzyczne. 19.30 - Muzyka. 20.10 - Pół godziny o turystyce. 20.40 - Szkoła dziesiąt. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Zwiędz. 21.20 - Film fab. „Przygody księcia Floryzela”(3). 22.30 - Koktajl muzyczny. 22.40 - Muzyka. 23.00 - Nowości muzyczne. 23.15 - Muzyka. 23.45 - Puls Wilna.

KANAL ROSJI

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.35 - Dziennik. 8.15, 17.20 - S. „Dziewczyna o imieniu Los”. 9.00 - Program W.Poznana. 9.40 - W świecie zwierząt. 10.20 - Domowa biblioteka. 10.30, 18.35 - Zgadnij melodię. 14.20 - S. anim. 14.45 - Kaktus i towarzystwo. 14.55 - Do mi sol. 15.15 - Zew dzwoni. 15.40 - S. „Niko i jego przyjaciele”. 16.10 - Do lat 16 więcej. 16.35 - Dookoła świata. 18.10 - Godzina szczytu. 19.00 - Paryskie tajemnice E.Riazanova. 19.45 - Dobranoc, dzieci. 20.00 - Czas. 20.45 - Film fab. „Nocny patrol”. 22.35 - Piłka nożna. 23.45 - Ekspres prasowy.

ROSYJSKA TV

7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 - Wiadomości. 7.15 - Dzień dobry. 8.05 - S. „Truskaweczka”. 8.35 - Klub L. 9.10 - S. „Santa Barbara”. 14.05 - Iwanow, Pietrow, Sidorow i inni. 14.45 - Parlamentaryzm. 15.10 - Wasze prawo. 15.25 - S. „Truskaweczka”. 16.15 - Dziennik. 16.25 - Program dla dzieci. 16.50 - Popatr na siebie. 17.05 - Ludzie, pieniądze, życie. 17.35 - Rosjanie. 18.00

- S. „Santa Barbara”. 19.35 - Program I.Ugolnikowa. 20.20 - Piłka nożna. 22.35 - Punkt pracy. 22.45 - Teleteatr. 23.40 - Kawiarnia „Obiomo”. 23.45 - Ekspres prasowy.

TV POLONIA

8.00 - Panorama. 8.15 - „Panteon” - magazyn kulturalny. 8.30 - Z archiwum i pamięci. 9.30 - Wiadomości. 9.40 - Labirynty kultury. 10.00 - Madonny polskie. 10.30 - „Gruby” - serial dla młodych widzów. 11.00 - „W słońcu i w deszczu” - serial prod. polskiej. 12.00 - „Historia - współczesność”. 12.30 - „Polska piosenka”. 13.00 - Wiadomości. 13.15 - „Najdłuższa wojna nowoczesnej Europy” - serial prod. polskiej. 14.25 - „Już nie lękam się nie” - film dok. 14.45 - „Piosenki na temat”. 15.10 - Auto-Moto-Klub. 15.30 - Rozmowa dnia. 16.00 - Panorama. 16.20 - Omówienie programu dnia. 16.30 - „Żagary”. 17.00 - Magazyn polonijny. 17.30 - Auto-Moto-Klub. 18.00 - Teleexpress. 18.15 - Szafki - program dla dzieci. 18.45 - „Krzyżówka szczęścia” - teleturniej. 19.15 - Teatr Telewizji: Aleksander Fredro - „Zrzędność i przekora”. 20.10 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 20.15 - „Big Day” - program muzyczny. 20.40 - Dobranocka. 21.00 - Wiadomości. 21.30 - „Samotność we dwoje” - film fab. prod. polskiej. 23.05 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 23.25 - Program na czwartek. 23.30 - Program publicystyczny. 24.00 - Wielkie dzieła - wiecey wykonawcy.

RTL-7

8.00 - RTL-7 zaprasza. 8.15 - Teleshopping. 8.50 - Przeboje RTL-7. 9.10 - Siódemka dzieciakom - seriale anim. 10.00 - „Świat pana trenera” - serial komediowy. 10.25 - „Łobuzyna Robina” - serial sensacyjny. 11.20 - „Słodkie poty” - serial dla młodzieży. 13.30 - Gram w Siódemkę - program muzyczny. 14.25 - Polskie seriale animowane. 14.45 - Przeboje RTL-7. 14.55 - „Capital News” - serial obyczaj. 15.50 - Teleshopping. 16.15 - „Detektywi” - serial komediowy. 16.45 - „Siódemka dzieciakom” - seriale anim. 17.40 - „Słodka dolina” - serial dla młodzieży. 18.00 - Przeboje RTL-7. 18.10 - „Słodka dolina” - serial dla młodzieży. 18.35 - „Detektywi” - serial komediowy. 19.00 - „Łobuzyna Robina” - serial sensacyjny. 19.50 - Polskie seriale animowane. 20.10 - Prognoza pogody. 20.15 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.25 - „Świat pana trenera” - serial komediowy. 20.50 - Prognoza pogody. 20.55 - Program rozrywkowy. 21.00 - „Robin Hood” - serial przygodowy. 21.55 - „Siódme poty” - serial dla młodzieży. 22.45 - 7 minut - wydarzenia dnia. 22.55 - „Capital News” -

SPORT

Wyciąg Pokoju

Góry wniosły poprawki

Jacek Mickiewicz, mimo dzielnej postawy na trasie 6 etapu Wyciągu Pokoju, wspaniałej - jak na jego możliwości - jazdy w górach, stracił złotą koszulkę lidera. Stracił pechowo, gdyż przy wjeździe do Żywca złapał gumę i nie zdołał już dogonić czwólkę. Pierwszy linię mety minął najlepiej jeżdżący w górach Niemiec Christian Henn (Telekom), który wyprzedził współtowarzyszy uczestki - swego rodaka Jense Voigta i Amerykankę Channa McRae. Henn odebrał Mickiewiczowi koszulkę przewodnika klasyfikacji indywidualnej.

Zwycięzca etapu Hann uzyskał na 171 km trasie czas 4:23.23. W tym samym czasie finiszowali jeszcze 4 kolare. Dotychczasowy lider Mickiewicz przejechał linię mety ze stratą 2 min. 16 sek. do zwycięzcy. Jego kolega klubowy z ekipy Mróz kolarz litewski Ramdonas Rumšas przybył na metę na 14 pozycji ze stratą 37 sek.

W klasyfikacji generalnej po 6 etapach Henn wyprzedza o 7 sek. McRae o 11 sek. Steffena Wesemanna. Rumšas ze stratą 42 sek. zajmuje 6 pozycję. Mickiewicz ma do lidera stratę 1 min. 21 sek. i spadł na 23 miejsce.

Mickiewicz nadal prowadzi w klasyfikacji aktywnej (30 pkt), Henn - w klasyfikacji górskiej (27 pkt), zaś w klasyfikacji punktowej na czelnie jest Wesemann (112 pkt).

Wzorny peleton opuścił Polskę. Słódmy etap z Prudnika do Pradehu długości 170 km wygrał Steffen Wesemann i odzyskał złotą koszulkę lidera.

Hokej na lodzie

Kanada - mistrzem świata

W Helsinkach dobiegł końca turniej mistrzostw świata w hokeju na lodzie. Zwyciężyła grupa A. Po trzech latach hokeiści Kanady znów zdobyli tytuł mistrza

świata, wygrywając 2:1 serię meczów finałowych. W trzecim meczu Kanadyjczyści w pierwszej i drugiej tercjach uzyskali po jednej bramce i tylko przed końcowym gwizdkiem Szwedom udało się strzelić jedną bramkę.

Kończąc kolejność mistrzostw świata: 1. Kanada, 2. Szwecja, 3. Czechy, 4. Rosja, 5. Finlandia, 6. USA, 7. Lotwa, 8. Włochy, 9. Słowacja, 10. Francja, 11. Niemcy, 12. Norwegia.

Norwegowie nie zostali zdegradowani do grupy B. Wraz z hokeistami Kazachstanu, Austrii i Polski grać będą w turnieju kwalifikacyjnym w Klagenfurcie o prawo startu w MS-98 w Szwajcarii. Awans zdobyła dwie najlepsze drużyny tego turnieju.

Inf. wł.

Szachy

Turniej zakończony

W Chorwacji zakończył się drużynowe mistrzostwo Europy kobiet i mężczyzn. W ostatniej 9 rundzie zespół kobiet Litwy nieoczekiwanie zremisował z Gruzją 1:1. Polki pokonały Chorwację 1,5:0,5. Ostateczna klasyfikacja czołówek: 1. Gruzja - 13 pkt, 2. Anglia, 3. Rumunia - po 12, 4. Rosja - 11,5, 5. Armenia - 11, 6. Węgry - 10,5, 7. Litwa - 10,5, 9-10. Polska, Niemcy - po 10 pkt.

Wśród mężczyzn zwyciężyli Anglicy, którzy jak i Rosjanie zgromadzili po 22,5 pkt. Na trzecim miejscu Armenia - 22 pkt. Polacy po przegranej z Węgrami 1:3 podzieliли 9-12 miejsce (19,5 pkt). Zespół Litwy w remisie ze Słowacją 2:2 i przegranej ze Szwecją 1:3 zajął 24 miejsce (17 pkt).

Piłka nożna

Puchar Litwy - piłkarzom Żalgirisu

Wierzę w Olicie rozegrano spotkanie finałowe Pucharu Federacji Piłkarskiej Litwy między kowieńskim Inkarsem i wileńskim Żalgirisem. Zakończyło się ono zwycięstwem wilan 1:0 (0:0).



W pierwszej połowie gry więcej atakowali kowieńscy, ale realnych sytuacji do zdobycia bramki mieli więcej wилnianie. Sytuacje te powstawały po podaniach rzutów rożnych, a także po rzutach wolnych. Po przerwie przewagę miał Inkaras, a gdy za drugą żółtą kartkę opuścił boisko wилnianin A. Pukelevicius, zdawało się, że Żalgiris nie ma szans. Jednakże w 76 minucie gry za nieczyste zagranie sędzia podktywał rzut karny na korzyść wилnian. Pewnie wykorzystał go D. Venecivicius. Ta jedyna bramka zdecydowała o zwycięstwie piłkarzy Żalgirisu.

Po spotkaniu trener wileńskiego klubu Eugenijus Riabovas zaznaczył, że obie drużyny nie pokazały na co ich stać, widocznie ciążyła na nich odpowiedzialność za wynik. Trener był zadowolony z obrony jego drużyny, a także z waleczności. Powiedział, że gdy zespół został osłabiony, to już nie bardzo wierzył w sukces, ale stało się inaczej.

Piłkarze Żalgirisu zdobyli prawo

występu w rozgrywkach Pucharu Europy Zdobycywu Pucharów.

M. Piasecki

NA ZDJĘCIU: zdobywcy pucharu Litwy.

Fot. Viktoras Kapocius

Barcelona zwycięzca w PZP

Po raz czwarty piłkarze FC Barcelony wpisali się na listę triumfatorów rozgrywek o Puchar Zdobycywu Pucharów. W finale tegorocznej edycji Pucharu pokonali na stadionie Feyenoordu w Rotterdamie broniącego do trofeum drużynę Paris St. Germain 1:0. Jedyną bramkę w 38 min. gry z rzutu karnego zdobył gwiazdor światowego futbolu Brazylijczyk Ronaldo. Ekipie francuskiej nie udało się więc obronić Pucharu i przejść do historii tych rozgrywek. Zaden bowiem zespół nie zdołał dwa razy z rzędu sięgnąć po PZP.

Mecz w Rotterdamie był wspaniałym widowiskiem. Nie było kunktactwa, oba zespoły pokazały futbol na najwyższym poziomie. Wygrała drużyna, która potrafiła wykorzystać szan-

se zdobycia bramki. Gdyby wynik był odwrotny - nikt nie mógłby powiedzieć, iż sprawiedliwość nie stało się zadość.

Puchar Polski

W spotkaniach półfinałowych piłkarskiego Pucharu Polski Legia Warszawa pokonała Odrę Wodzisław 3:0, a GKS Katowice - Widzew Łódź 2:0. Finał zostanie rozegrany 29 czerwca.

W polskiej ekstraklasie

We środę rozegrano mecze 31 kolejki spotkań piłkarskiej ekstraklas. Oto jej wyniki: Hutnik Kraków - Górnik Zabrze 2:0, GKS Bełchatów - Polonia Warszawa 0:2, Stomil Olsztyn - Ruch Chorzów 2:2, Lech Poznań - Zagłębie Lubin 1:2, Raków Częstochowa - Wisła Kraków 1:1, Amica Wronki - Śląsk Wrocław 1:0, Legia Warszawa - Sokół Tychy 3:0 (walkower).

Po te kolejki spotkań prowadzi nadal Widzew Łódź, który po 29 spotkaniach zgromadził 66 pkt. O 1 pkt mniej mają piłkarze Legii. Na trzeciej pozycji z 50 punktami kroczy zespół GKS Katowice.

CZWARTEK

22 MAJA

LTW

7.00 - Dzień dobry. 8.30 - S. anim. „Cios”. 8.55 - Program dla dzieci. 9.20 - Twój czas. 9.50 - Mój dom. 10.05 - Język francuski na żywo. 10.35 - Program rolniczy. 11.05 - Film fab. „6 pośrednich kroków”. 12.55, 16.00 - Wiadomości. 16.10 - „Na parapiecie”. 16.30 - Styl. 17.00 - Film anim. 17.30 - S. „Tajemnica wyspa”. 18.00 - Wiadomości. 18.10 - Program ukraiński. 18.40 - Wiadomości (ros.). 18.50 - Program dla dzieci. 19.20 - Magazyn technologii i informacyjnych i telekomunikacji. 19.40 - Ruletka kawiarni Konrada. 20.20 - Loteria „Perlas”. 20.30 - Panorama. 21.00 - Drogi Samochody. Ludzie. 21.30 - S. „Blanche”. 22.20 - Program młodzieżowy. 22.50 - Magazyn „Galeria”. 23.15 - Wiadomości wieczorne. 23.25 - Studio sportowe. 23.30 - Program dla miłośników piłki nożnej.

LNK

7.30 - Poranne kolo. 9.05 - S. „Bez domu jest źle”. 9.50 - S. „Cuda”. 10.35 - Na wasze życzenie. 10.45, 14.15 - Z pierwszej ręki. 14.25 - Walka słów. 15.05 - Dookoła ciebie. 15.30 - Twój wychowawca. 15.55 - ABC zdrowia. 16.25 - S. „Pieśń miłości”. 17.15 - S. „Alondra”. 18.05 - S. „Bez domu jest źle”. 19.00 - S. „Cuda”. 19.50 - Telekaskino. 20.00 - Wiadomości. 20.25 - Szafka „Jeszcze nie wieczór”. 21.30 - S. „Adres grzechu - arystokracja”. 22.30 - Wiadomości. 22.45 - Wiadomości z Hollywoodu. 23.15 - S. „Rewanż”. 24.00 - Z pierwszej ręki.

BALTYCKA TV

8.30 - 17.50 - Program BBC. 18.00 - S. „Tak świat się kreśli”. 18.45 - Na wasze życzenie. 19.00 - S. „Dampsi i Makepeace”. 20.00 - S. „Historia miłości”. 20.55 - Telegra „Ekspresowe show”. 21.00 - Film fab. „Łatwo dostępnego dziewczynki Ziemi”. 23.00 - S. „Frank Stubbs”. 23.50 - Show dzielnicy. 0.20 - 8.30 - Program CNN.

TELE-3

8.00 - Wiadomości CNN. 8.30 - Teleshop. 8.45 - S. „Santa Barbara”. 9.30 - S. „Grace w opałach”. 17.00 - Teleshop. 17.30 - Kalendarz europejski. 18.00 - Film anim. 18.30 - Detektor. 19.00 - Wiadomości. 19.15 - S. „Santa Barbara”. 20.00 - S. „Urocy z dzieł”. 20.30 - S. „Grace w opałach”. 21.00 - S. „Cuda i dzwina”. 22.00 - Wiadomości. 22.15 - Nowości sportowe. 22.30 - Kino. 23.00 - Sport na świecie.

WILEŃSKA TV

17.50 - Film fab. „Romans imperatora”(3). 18.55 - Dział w miasteczku. 19.05 - Zrób krok. 20.00 - Przegląd wystawy „Balekologia”. 20.10 - Wiadomości z Moskwy. 20.40 - Człowiek dnia. 21.00 - Przegląd wystawy „Glasexpo”. 21.10 - Wileńska jutrzienka. 21.25 - Najlepsze restauracje Wilna. 21.40 - S. „Nowi mściciele”. 22.35 - Towary i usługi. 22.45 - Wiadomości z Wilna. 22.55 - Patrol drogowy. 23.10 - Kanał muzyczny.

VILSAT

9.05 - Muzyka. 9.55 - Zwiędz. 10.00 - Mój dom - moja twierdza. 10.55 - Wyjątkowe ceny. 11.00 - Nowości muzyczne. 11.15 - Film fab. „Przygodki księcia Fryryzela”(3). 12.25 - Muzyka. 15.50 - Wyjątkowe ceny. 16.00 - Muzyka. 18.05 - Telemagazyn „Europa”. 18.35 - Film fab. „Szkoła zlamanych ceni”. 19.05 - Wyjątkowe ceny. 19.15 - Nowości muzyczne. 19.30 - Kompozytor i kino. 20.10 - Muzyka. 20.25 - Maluch. 20.30 - „Gwędź”. 20.50 - Apteka. 21.00 - Puls Wilna. 21.15 - Zwiędz. 21.20 - Film fab. „Recepta jej młodości”(1). 23.00 - Nowości muzyczne. 23.15 - Rozmawia S. Sabaliauskas. 23.55 - Puls Wilna.

I KANAŁ ROSJI

8.00, 11.00, 14.00, 17.00, 23.05 - Dziennik. 8.15, 17.20 - S. „Dziewczyna o imieniu Los”. 9.00 - Paryskie tajemnice E.Rizanova. 9.40 - Klub

podróżników. 10.40 - Smak. 14.20 - S. anim. 14.40 - Wyspa Czanga Czanga. 15.15 - Lego-go. 15.40 - S. „Niko i jego przyjaciele”. 16.10 - Do lat 16 i więcej. 16.35 - Dookoła świata. 18.05 - Godzina szczytu. 18.30 - Show dziennym. 19.05 - Moja rodzina: magia i astrologia. 19.45 - Dobranoc, dzieci. 20.00 - Czas. 20.45 - Film fab. „Za kilka dolarów”. 23.15 - Ulubione piosenki z końcowego programu „Pieśń-96”. 23.45 - Ekspres prasowy.

ROSYJSKA TV

7.00, 10.00, 16.00, 22.00 - Wiadomości. 7.15 - Dzień dobry. 8.05 - S. „Truskaweczka”. 8.35 - Niekończąca się podróż. 9.10 - S. „Santa Barbara”. 14.05 - Iwanow, Pietrow, Sidorow i inni. 14.45 - U progu wieku. 15.10 - „Lanie” dla O.Dmitrijewa. 15.25 - S. „Truskaweczka”. 16.15 - Dziennik. 16.25 - Program dla dzieci. 16.50 - Popatrz na siebie. 17.05 - Wybrańcy. 17.35 - Rosjanie. 18.00 - S. „Santa Barbara”. 19.35 - Program I.Ugolnikowa. 20.20 - Film fab. „Z Anna na zmył”. 22.35 - Punkt oparcia. 22.35 - Kim jesteśmy? 23.30 - Na wasze listy.

TV POLONIA

8.00 - Panorama. 8.15 - „Palace i dwory Rzeczypospolitej”. 8.30 - „Cafe Fusy”. 8.55 - Gorąca dziesiątka Muzycznej Jedynki. 9.30 - Wiadomości. 9.40 - Czas - katolicki magazyn informacyjny. 10.00 - „Zagary”. 10.30 - Szafki - program dla dzieci. 11.00 - „Alternatywa 4” - polski serial komediowy. 12.00 - „Młki stripst”. 12.30 - „Big Day” - program muzyczny. 13.30 - Wiadomości. 13.15 - „Samotność we dwoje” - film fab. prod. polskiej. 15.00 - Magazyn polonijny. 15.30 - Rozmowa dnia. 16.00 - Panorama. 16.20 - Omówienie programu dnia. 16.30 - Credo - program redakcji katolickiej. 17.00 - Referendum konstytucyjne - audycja Prezydenta RP. 17.30 - Przegląd prasy polonijnej. 18.00 - Telexpress. 18.15 - „Tylko Kaśka” - serial dla młodych widzów.

18.45 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 19.15 - „Dom moich synów” - film prod. polskiej. 20.10 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 20.15 - Czy nas jeszcze pamiętasz? 20.40 - Dobranoc. 21.00 - Wiadomości. 21.30 - Teatr Sateletarny: Ronald Harwood - „Szuka przekładu”. 22.55 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 23.00 - „Na zielonej Bukowinie” - film dok. 23.25 - Program na piątek. 23.30 - Panorama. 24.00 - Przegląd publicystyczny. 1.00 - Mistrzowie batuty - Wojciech Rajski. 1.30 - Przegląd prasy polonijnej. 1.50 - Panorama. 2.00 - „Dom moich synów” - film prod. polskiej. 2.55 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 3.00 - Czy nas jeszcze pamiętasz? 3.30 - Krzyżówka szczęścia - teleturniej. 4.00 - W centrum uwagi. 4.30 - Teatr Sateletarny: Ronald Harwood - „Szuka przekładu”. 5.50 - „Na zielonej Bukowinie” - film dok. 6.20 - Referendum konstytucyjne - audycja PKW. 6.25 - Program na piątek. 6.30 - Referendum konstytucyjne - audycja Prezydenta RP. 7.00 - Przegląd publicystyczny.

POLSAT

7.00 - Muzyka na dzień dobry. 8.00 - Poranek z Polsatem. 8.35 - Drzewko szczęścia: gra-zabawa. 8.55 - Poranne informacje. 9.10 - Polityczne graffiti. 9.10 - „Czarodziejka z Księżyca” - serial animowany dla dzieci. 9.30 - „Nieustraszone” - amerykański serial sensacyjny. 10.30 - „Zar młodości” - kanadyjski serial obcy. 11.30 - „Ulisse San Francisco” - amerykański serial sensacyjny. 12.30 - Kalambr - program rozrywkowy. 13.00 - Halo, graby! 13.20 - Ye!Ye!Ye! 13.30 - „Na podniebie” - kanad. serial sensacyjny. 14.30 - Klip Klaps - najmlodsza lista przebojów. 15.00 - Reçe, które leczą. 15.30 - Trzy kwadraty: gra-zabawa. 15.55 - Kuba zaprasza. 16.25 - Bractwo Białego Orła - program ekologiczny dla dzieci i młodzieży. 16.35 - „Ma-

śka” - serial anim. dla dzieci. 17.00 - Informacje. 17.15 - Kalambr - program rozrywkowy. 17.45 - „Płonąca pochodnia” - meksykańska telenowela. 18.30 - Drzewko szczęścia: gra-zabawa. 18.45 - „Skrzydła” - amerykański serial komed. 19.15 - „Świat według Bundy’ch” - amerykański serial komediowy. 19.45 - Informacje. 20.00 - „Nieustraszone” - amerykański serial sensacyjny. 20.50 - Losowania Lotto. 21.00 - „Jak tylko potrafisz” (USA). 23.10 - Informacje. 23.35 - Polityczne graffiti. 23.45 - „Sereny” - amerykański serial sensacyjny. 0.40 - Szuka informacji - program publicystyczny. 1.05 - 4x4 - magazyn motoryzacyjny. 1.35 - Oto Polska - magazyn reporterski. 2.05 - Muzyka na bis.

RTL-7

8.00 - RTL-7. 8.15 - Teleshopping. 8.50 - Przeboje RTL-7. 9.10 - „Siódma dzielnica” - serial anim. 10.00 - „Świat pana trenera” - serial komed. 10.25 - „Lobuzer Robina” - serial sensacyjny. 11.20 - Muzyka w RTL-7. 13.30 - Gram w Siódmkę - program muzyczny. 14.25 - Polskie serie animowane. 14.45 - Przeboje RTL-7. 14.55 - „Robin Hood” - serial prod. 15.50 - Teleshopping. 16.15 - „Detektywi” - serial komed. 16.45 - „Siódma dzielnica” - serial animowy 17.40 - „Słodka dolina” - serial dla młodzieży. 18.00 - Przeboje RTL-7. 18.10 - „Słodka dolina” - serial dla młodzieży. 18.35 - „Detektywi” - serial komed. 19.00 - „Lobuzer Robina” - serial sensacyjny. 19.50 - Polskie serie animowane: Bolek i Lolek. 20.10 - Prognoza pogody. 20.15 - 7 minut - wydarzenia dnia. 20.25 - „Świat pana trenera” - serial komed. 20.50 - Prognoza pogody. 20.55 - Program rozrywkowy. 21.00 - „Z pomocą Niebios” - serial anim. 21.45 - Chór Niezmierny im. Damszelskiej Jarzabki wykonuje swoje ślagiczki - program rozrywkowy. 21.55 - „Hawana” - film sensacyjny. USA. 23.50 - 7 minut - wydarzenia dnia. 24.00 - „Z pomocą Niebios” - serial anim. 0.45 - „Niewinne kłamstwa” - komedia USA. 2.40 - Przeboje RTL-7.

WZORAJ W PRASIE POLSKIEJ

Do wszystkich i każdego z osobna

Podczas II pielgrzymki papieskiej w 1983 roku zakopiańscy górali mówili: „Do Warszawy pojechaj, bo musimy, do Krakowa pojechaj, bo musimy. Do nas przyjechał, bo fciał”. Coś z prawdy może w tym być. Wtedy papież mówił z wdzięcznością, jako o „jeszcze jednym darze ziemi polskiej”, że mógł „z bliska spojrzeć na Tatry i odczekać powietrzem mojej młodości”. A już od kilku lat wiódł z górami, ilekroć go odwiedzali w Rzymie, żartobliwie pertraktacje co do kolejnej wizyty w Zakopanem. Oni zaś przypuścili w tej intencji w sanktuarium na Krzeptówkach istny „szturm modlitewny” do Matki Bożej Fatimskiej. I w rezultacie podczas nadchodzącej pielgrzymki Jan Paweł II u stóp Tatr spędzi najwięcej czasu.

Indeks geograficzny w „Kalendarium życia Karola Wojtyły” podaje nazwy kilkuset miejscowości w Polsce, które odwiedził, nim został „wezwany z dalekiego kraju” na Stolicę Apostolską. I tak nie uwzględniła wszystkich. Karol Wojtyła przewędrował ojczyznę jako turysta. Zjeździł jako pasterz. Niezwykle intensywną religijną i historyczną pielgrzymkę po całym kraju arcybiskup metropolita krakowski odbył podczas Millennium Chrztu Polski. Piąty już raz jako Jan Paweł II powraca do znanych miejsc i ludzi, na dobrze sobie znany szlak. W tej podróży, której przysławia hasło „Jezus Chrystus wróżył, dziś i na wieki!” (w ramach przygotowań do jubileuszu roku 2000, rok 1997 jest chrystologiczny), można wyodrębnić trzy etapy. Pierwszy to 46 Międzynarodowy Kongres Eucharystyczny we Wrocławiu. Drugi - milenium męczeństwa świętego Wojciecha Trzeci - 600-lecie Wydziału Teologicznego na Uniwersytecie Jagiellońskim i wyniesienie na ołtarze czworgo nowych polskich świętych i błogosławionych, królowej Jadwigi, Jana Duklana, matki Bernardyny Jabłońskiej i matki Marii Karłowickiej.

Eucharystia i wolność

Hasło kongresu podkreśla, że „wolność ludzka jest nie tylko fundamentem odniesienia do Boga, ale także solidarności i braterstwa między ludźmi”. Celem kongresu jest „przywrócenie wolności właściwy wymiar”. „Wrocławską metropolią leży w samym sercu Europy, na szlaku Wschód - Zachód. Od tysiąca lat trwa tutaj wielki przepływ ludzi, wymieszanie i przenikanie idei, prądów religijnych i kulturalnych. Miasto współtworzy Polacy i Niemcy, a także Czesi, Żydzi, Węgrzy, Wallonowie. Wrocław i cały Śląsk od zarania dziejów pełnił w tej części Europy funkcję zwiornika, na wzór głównego elementu konstrukcyjnego w gotyckich świątyniach, czy - jak się częściej dzisiaj określa - pomostu”. W ten sposób kardynał Henryk Gulbinowicz objaśnia wybrór (dokonany przez Jana Pawła II i ogłoszony cztery lata temu podczas poprzedniego kongresu w Sewilli) miejsca 46 Międzynarodowego Kongresu Eucharystycznego.

Świadectwa męczenników

W Legnicy z ołtarza papieskiego będą widoczne wieże kościelne na polu bitwy z 1241 roku, w której Henryk Pobożny poległ, ale ocalił Europę od najazdu tatarskiego. Matka księcia (papież Klemens IV nazwał go „drugim Machabeuszem”), święta Jadwiga Śląska, ufundowała tu kościół i klasztor Benedyktynów. Pod benedyktynską

opieką pozostaje też obraz Matki Bożej Łaskawej z Krzeszowa koto Kamiennej Góry, który ukoronuje Jan Paweł II.

W ramach przygotowań do koronacji Matki Boskiej Łaskawej z Krzeszowa kopia wizerunku pielgrzymowała do wszystkich parafii ustanowionej pięć lat temu diecezji legnickiej, została też na jeden dzień przewieziona do Niemiec, do przygranicznego Goerlitz. „Matka Boża Łaskawa jest matką narodu polskiego, niemieckiego i czeskiego; już od siedmiuset lat modlimy się wspólnie przed jej wizerunkiem” - mówił na jej powitanie proboszcz Goerlitz, ks. Willy Grimm. Przedstawiciele tych trzech narodów spotkają się podczas mszy na Polu Legnickim.

W tym miejscu, gdzie odbędzie się celebra, do 1993 roku było radzieckie lotnisko wojskowe, a Legnica, miejsce postępu największego garnizonu radzieckiego i sztabu Północnej Grupy Wojsk Układu Warszawskiego, była nazywana „małą Moskwą”. Do okupowanej połowy miasta Polacy nie mieli wstępu przez kilkadziesiąt lat; do dziś trwa zagospodarowywanie dzielnic przejętych od Rosjan. W bylej rezydencji sztabu teraz ma siedzibę biskup, kuria i seminarium duchowne...

Pierwszypolscy męczennicy

W Gorzowie papież wygłosił homilię na placu obok powstającego kościoła Pięciu Braci Polskich z Międzyrzecz, pierwszych polskich męczenników. Włosi Benedykt i Jan, mnisi pustelnicy, uczniowie świętego Romualda eremity, przybyli z Rawenny, posłani przez papieża za namową cesarza Ottona III. Opit Romuald, który w Benedykcie upatrywał swego następcę, najpierw wpadł w gniew i ukarał misjonarzy chłostą, ale w końcu zgodził się na ich wyjazd. Dołączyli do nich Polacy, mnisi Izaak i Mateusz, rodzeni bracia, i sługa Krystyn. Osiedli koło Międzyrzecza, by przygotować się do młoty wśród Wielebów. W 1003 roku Bolesław Chrobry poprosił Benedykta, żeby udał się do papieża po koronę dla polskiego księcia. Dał mu dziesięć funtów srebra na drogę, ale misjonarz odmówił księciu i wrócił do klasztoru. Wieść o księżym darze wiadał jednak się rozszala, bo na ubogą pustelnię napadli rabusi. Była wigilia świętego Marcina i mnisi czuwali. - Chemy was zabić - powiedział herszt. - Niech Bóg wspomaga was i nas - odparł Benedykt, a Izaak błogosławił zabójcom...

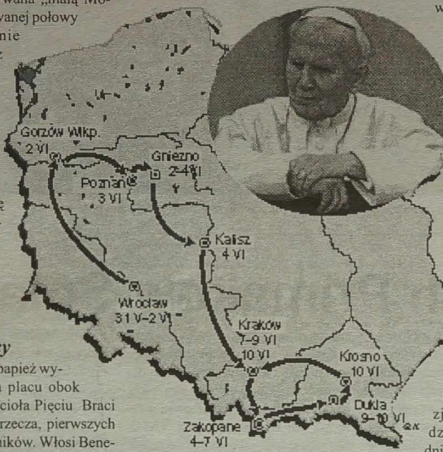
Pięciu Braci Polskich postąpiło za wzorem biskupa praskiego Wojciecha: krzewić wiarę bez przemocy. Po przesłaniu czterech stuleciałch Polewle rozwinął teoretyczną podstawę Włodkowiec na soborze w Konstancji, i wciąż były to tezy pionierskie.

Jan Paweł II w 1979 roku, podczas pierwszej pielgrzymki do ojczyzny, od grobu świętego Wojciecha mówił o „słowiańskich Zielonych Świątkach”, jakby przewidując te

przemiany, które w Polsce zaczęły się rok później, a w całym regionie po dziesięciu latach. Podczas piątej pielgrzymki, za jego sprawą, odbędzie się drugi Zjazd Gnieźnieński. Ojciec Święty zaprosił na spotkanie do Gniezna prezydentów państw Europy Środkowej i hierarchów Kościołów chrześcijańskich tego regionu (w tym delegata prawosławnego Patriarchy Rosji, biskupa białtyńskiego Pantelejmona; Wojciech był uznany za świętego w jeszcze nie podzielonym chrześcijaństwie i prawosławna Cerkiew zamierza odnowić nabożeństwo do niego, które praktykowała już w XI wieku).

Sanktuarium św. Józefa w Kaliszu

W Kaliszu szczególnym kulmem obdarza się świętego Józefa, czczono go w obrazie Świętej Rodziny, jedynym w świecie wizerunku Oblubienicy Maryi i Opiekuna Jezusa, który został 200 lat temu uznany za cu-



downy i obdarzony koronami papieskimi. W sanktuarium świętego Józefa papież spotka się z księżmi ocalonymi z obozu koncentracyjnego w Dachau. W Dachau więziono 1888 kapłanów polskich (220 z diecezji wrocławskiej, do której należał wtedy Kalisz). Połowa poniosła męczeńską śmierć. W końcu kwietnia 1945 roku obóz był przeznaczony do likwidacji; nikt z więźniów nie miał uszć z życiem. Wrocławscy księża zainicjowali nową formę świętego Józefa i ślubowali, że jeśli ocaleją, co roku będą pielgrzymować do sanktuarium w Kaliszu. 29 kwietnia, na dwie godziny przed planowaną przez strażników egzekucją (któś z załogi uprzedził więźniów o terminie), przypadkowo do obozu dotar patrol 15 żołnierzy alianckich: gdy napotkali wagon kolejowy pełen trędow, domyślił się, że w pobliżu musi być obóz. Znaleźli go, idąc wzdłuż torów. Wielokrotnie liczniesz załoga obozu poddała się. Kapłani uznali, że zawdzięczają życie interwencji świętego Józefa - opowiada kustosz sanktuarium, ks. prałat Lucjan Andrzejczak.

Św. Józef jest też patronem ojców i rzemieślników. W Kaliszu mówi się, że gdy w 1946 roku wizytę w sanktuarium złożył kardynał Hlond, starsi cechów poprosili krymała Polski, żeby wpisał się do księgi honorowej, i zapowiedzieli, że „jeśli na tronie papieskim zasiądzie syn zrodzony z

matki Polki, pójdą z tą księgą ponownie”. W czasie jednej z poprzednich pielgrzymek rzemieślnicy pojechali z księgą do Warszawy i papież na ich prośbę wpisał stosowną dedykację, ale starszyzna cechowa na pewno nie omisszka ponowić tej prośby w Kaliszu.

Świątliwość jako owoc wiary

Podczas mszy świętej pod zakopiańską Krokwią Ojciec Święty wywiesił na ołtarze dwie nowe błogosławione: matkę Marię Karłowską, założycielkę Zgromadzenia Sióstr Pasterek od Opatrzności Bożej, i matkę Bernardynę Marię Jabłońską, współzałożycielkę, wraz z świętym Bratem Albertem Chmielowskim, Zgromadzenia Sióstr Albertynek Posługujących Ubogim (co rozwiązuje zagadkę przynajmniej jednej trasy papieża w górach: wydaje się pewne, że odwiedził klasztor Albertynek na Kalatówkach). W Zakopanem będzie więc papieżowi towarzyszyć duch albertynski; Brata Alberta Jan Paweł II nazywa „mistrzem własnego życia”.

W „Kalendarium życia Karola Wojtyły” Zakopane jest - poza, oczywiście, Krakowem - miejscem najczęściej odwiedzonym. Jak dawniej, papież zamieszka w „kiszewcach”, ulubionym punkcie wypadowym w góry, słynnych „dniówek” narciarzy. Ks. Mieczysław Malinski wspomina, że jazdę na nartach, co najmniej 14 dni w roku, przepisał księzdu Wojtyła leśkarz. Inni twierdzą, że jako góral umiał i lubił zjeżdżać na deskach od dziecka; tak czy owak, dniówki odrabiał skrupulatnie. Na wyprawy narciarzy chętnie zabierał współpracowników, jeździł np. z profesorem Wojtyła cała jego kadra na KUL, wyjątek stanowił ks. Andrzej Szostek. Sześć namiętny go Jedrú, nasz jest jeździć na nartach, bo omijająć się najlepsze seminaria. Gdy abp Wojtyła został kardynałem, zarłował „50 procent kardynałów w Polsce jeździ na nartach”. Potem poprawił się: „40 procent kardynałów w Polsce jeździ na nartach”. Ktoś się zdziwił: „Jak to, przecież mamy tylko dwóch kardynałów?”. „To prawda, ale na Księdza Prymasa przypada 60 procent”.

Pierwszy dzień papieża w górach będzie miał charakter prywatny. Potem Jan Paweł II odwiedzi wszystkie zakopiańskie parafie. Konsekruje m.in. kościół Niepokalanej Serca Maryi, sanktuarium Matki Boskiej Fatimskiej, wotum wdzięczności za ocalenie życia papieża z zamachu 13 maja 1981 r. Z tych to Krzeptów nieustannie ponawiano zaproszenia. „Napis: Zakopane czeka, pojawia się często. Myślę sobie czasem: kiedyś się zniecierpliwia, więc powiem tylko: miejcie cierpliwość, Pan Bóg wszystkim pokieruje” - pocięszal papież górali.

Górale, można powiedzieć, wymodlili sobie przyjazd papieża na różnicu. W sanktuarium na Krzeptówkach tylko w ubiegłym roku rozdano dzieciom pół miliona różańców. Pobyt na Podhalu Jan Paweł II zakoń-

czy więc modlitwą różańcową w sanktuarium Matki Boskiej Ludźmierskiej. Z figura Królowej (albo serdecznie i poufale: Gałżiny) Podhala górale wiążą następujące prorocтво. Raz podczas uroczystości w Ludźmierz statuu niosło czterech biskupów. W pewnym momencie z rąk Maryi wysunęło się berło, zdążył je w locie uchwycić biskup Wojtyła. „Zostanie papieżem; sama Matka Boska go wskazała” - orzekli „najstarsi górali”.

Na kanonizację królowej Jadwigi ma przyjechać z całego świata ponad stu biskupów i kardynałów. Pewnie jeszcze długo by do niej nie doszło, gdyby nie wstąpił na Stolicę Piotrową arcybiskup Krakowa, jej gorący czciciel i oredownik, opiekun wawelskiego sanktuarium. „Nauczyla nas postępowania doświadczonego. Przedtem walczyliśmy o naszą jedność, o państwowość; to było dzieło dynastii Piastów. Jadwiga nauczyla nas i nasze braterskie ludy postępowania historycznego”. Tak słowa kardynała, wypowiedziane 25 lat temu, jeszcze podczas modłów o beatyfikację królowej, łączą papieskie uroczystości w Gmieźnie i Krakowie.

600 rocznica powołania - również dzieło św. Jadwigi - Wydziału Teologii na Uniwersytecie Jagiellońskim; jubileuszowy będzie przewodniczący jego absolwent, który objął Urząd Naczelniczego Kościoła. Krakowskiej stacji pielgrzymki papieskiej będzie towarzyszyć hasło „Ewangelizacja nauki i kultury”. Ale na specjalne życzenie Jana Pawła II do programu włączono też odwiedzin chorych i wziętych w sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach, gdzie żyła błogosławiona s. Faustyna, i gdzie znów zakonnice prowadzą odebrany w latach 60 zakład wychowawczy dla młodzieży zaniedbanej.

Skromny pustelnik

Na kanonizację Jana z Dukli przybędą pielgrzymi kilku narodowości (po 50 tys. wierznych z Ukrainy i Słowacji) i trzech obrządków, łacińskiego, grekokatolickiego i ormiańskiego. Mało znany w centrum i na północy kraju - odbiera znaczną część na polskim i słowackim Podkarpaciu, a tak że na Węgrzech, i w Polakach na Litwie, przede wszystkim jednak uważany był za patrona i obrońcę Lwowa (bl. Janowi przypisywano wywabienie miasta od wojsk Chmielniczek), gdzie do roku 1945 w kościele bernardyńskim były przechowywane jego relikwie, teraz przeniesione do rodzinnej Dukli.

Skromny, w młodości (a także na starość) skłonny do życia pustelniczego, zakonnik franciszkański, a po 20 latach - dla większej surowości reguły - bernardyński. Słuchali go nie tylko współwyznawcy, ale i prawosławni, i monofizycy Ormianie. Patron trudnego pogranicza, na którym do dziś nie wygasły właśnie etniczne i wyznaniowe, i pamięć przetrzynęły, wzajemnie zadawanych krzywd. Wizyta papieża, który już za poprzedniej pielgrzymki apelowal w Przemyślu o pominięcie uraz, zbiega się między innymi z 500 rocznicą wysiedlenia z południowo-wschodniej Polski Ukraińców i Lemków - akcji „Wisła”. Z tej okazji zarówno biskupi metropolii grekokatolickiej, jak i łaciński ordynariusze Tarnowa i Przemyśla skierowali do Tymofeja listy pasterskie.

Integracja

Nie będzie wspólnego państwa Rosji i Białorusi

Białoruskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych odrzuciło wczoraj zgłoszone w środę przez prezydenta Rosji Borysa Jelcyna pomysły połączenia Rosji i Białorusi oraz utworzenia wspólnego państwa.

„W żadnym wypadku nie będzie podana w wątpliwość państwowość Białorusi. (...) Nie mówimy o stworzeniu jednego państwa. Jak na razie nie widzimy możliwości - obiektywnych i prawnych - połączenia (naszych) państw i zlikwidowania państwa o nazwie Republika Białoruś” - oświadczył na spotkaniu z dziennikarzami wiceminister spraw zagranicznych Michaił Chwostow.

Podpisanie statutu „związku” Białorusi z Rosją ma nastąpić 23 maja w Moskwie. W przeddzień obaj prezydenci mają uzgodnić ostateczną wersję dokumentu. Jeśli Jelcyn pozostanie przy wyrażonym w środę stanowisku, może to zasadniczo wpłynąć na los „związku” obu krajów i cały proces integracji.

W środę w wywiadzie dla rosyjskiej telewizji państwowej RTR Jelcyn zapowiedział możliwość utworzenia wspólnego państwa. „Sądzę, że integracja Rosji i Białorusi będzie się charakteryzowała bardzo wysokim stopniem zbliżenia. Myślę, że będzie to wspólne państwo” - oświadczył.

Jelcyn nie przesądził, jak będzie się nazywał związek Białorusi i Rosji ani jaką konkretną formę ustrojową przybierze nowe państwo. „Mamy z prezydentem Łukaszenką zdecydować, czy będzie to wspólne państwo federalne, do czego dąży Rosja, czy po prostu państwo, czy coś innego” - po-

wiedział. Wyraził przekonanie, że decyzja w tej sprawie zapadne 23 maja podczas spotkania obu prezydentów.

Łukaszenka konsekwentnie podkreśla, że „związek” może być wyłącznie unią dwóch suwerennych państw, ale czasami jej wypowiedzi w tej sprawie są wewnętrznie sprzeczne. Np. w niedawnym „telemeście” Mińsk-Moskwa Łukaszenka, obstaraj przy zachowaniu przez Białoruś suwerenności, powiedział jedno-

śnie, że jego kraj „jest gotowy do zjednoczenia, ale Rosja nie jest dziś do tego zdolna”.

W choć białoruskiej opozycji sądzi się, że Łukaszenka byłby gotów na włączenie Białorusi w skład Federacji Rosyjskiej, gdyby nie obecność w jej kierownictwie takich ludzi jak Czubajs czy Niemcow, bo to oni przeszkadzają jego planom aktywnego zaangażowania na scenie politycznej Rosji. Opozycja sądzi, że cała

„integracyjna” działalność Łukaszenki jest podporządkowana takim planom.

Łukaszenka, wbrew pozorom, nie w pełni sympatyzuje z Jelcynem - uważają niektórzy obserwatorzy. „Łukaszenka podpisuje dokumenty z Jelcynem, ale przyjaźni się z Rosją z kim innym” - napisała niedawno niezależna „Białoruskaja Dielawaja Gazeta”, nawiązując do zyczeniowości okazywanej przez Łukaszenkę od-

wiedzącym ostatnio Mińsk komunismom Giennadijowi Żuganowowi, Amanowi Tuliejewowi i Wiktorowi Ampilowowi.

Dość znamienne jest to, że ci, z którymi Łukaszenka sympatyzuje w Rosji, popierają jej stanowisko w sprawie „związku” jako uni samowolnych państw, nie ukradając przy tym, że traktują to jako pierwszy krok w kierunku ostatecznego zjednoczenia. Taką możliwość zakłada się też w projekcie statutu. Natomiast Czubajs, Niemcow i politycy z ich otoczenia stoją na stanowisku, że jeśli już tworzyć „związek” Białorusi z Rosją, to wyłącznie na zasadach federacyjnych.

Łukaszenka oświadczał publicznie, że te propozycje świadomym formuluje się po to, by zburzyć samą ideę „związku”, bo jej autorzy doskonale wiedzą, że jest dla prezydenta Białorusi nie do przyjęcia. Z tym poglądem zgadza się wielu mińskich obserwatorów. Politolog Aleksandr Potupa uważa, że wielu moskiewskich polityków „nowego pokolenia” - jak mówi o m.in. Czubajcie i Niemcowie - dostrzegło wreszcie realne zagrożenie dla Rosji w postaci zasilenia przez Łukaszenkę, w wypadku dalszego formalnego zbliżenia obydwu krajów, antyjelcynowskiej opozycji.

Środowa wypowiedź Jelcyna może nie tylko oznaczać, iż podpisanie statutu stało się pod znakiem zapytania, ale również świadczy o tym, że umacnia się wpływ „nowego pokolenia” rosyjskich polityków na rosyjskiego prezydenta.



Tymczasem w Moskwie przedwczoraj na rzecz zjednoczenia manifestowało kilka tysięcy osób.

Fot. EPA-ELTA

Komentarze

Po rozmowach Primakow-Solana

Wyniki poufnych rozmów Jewgienija Primakowa z Javierem Solaną 13-14 maja w Moskwie stanowią logiczne zakończenie prawie trzyletniej, z góry skazanej na porażkę walki Rosji przeciwko włączeniu do NATO byłych państw Układu Warszawskiego - pisze moskiewski dziennik „Siegodnia” o szóstej turze rozmów ministra spraw zagranicznych Rosji z sekretarzem generalnym NATO.

Zdaniem komentatora gazety Giergija Bowta, „decydujący sukces” rozmów, o którym poinformowali Primakow i Solana, nie jest całkowity i nie dotyczy rozbieżności między Rosją a Zachodem pozostały, „Primakow i Solana przełożyli cały ciężar odpowiedzialności na prezydenta Rosji i przywódców państw NATO”, którzy mają podjąć ostateczną decyzję o zatwierdzeniu wypracowanego dokumentu - stwierdza Grigorij Bown.

Opinię, że porozumienie Primakowa z Solaną nie rozwiązuje wszystkich problemów, podziela minister obrony Rosji Igor Rodionow. Przechybiając z wizytą w USA Rodionow powiedział rosyjskim dziennikarzom (jak podaje agencja Interfax), że „mimo porozumień osiągniętych w Moskwie problem stosunków Rosji z NATO nie został wyjaśniony”. „Dopóki NATO będzie pozostało przede wszystkim blokiem wojskowym, a nie sojuszem politycznym, dopóty w Rosji będzie wywoływał to określone niezrozumienie i nieufność” - powiedział rosyjski minister obrony. Jego zdaniem, „bez uwzględnienia obaw Rosji, związanych z NATO, bezpieczeństwo Rosji będzie miało połowiczny i niestabilny charakter”.

„Siegodnia” pisze, że „cała rosyjska, groźna retoryka - jesteśmy przeciw-

ko rozszerzeniu Sojuszu, nigdy się na to nie zgodzimy i nie ma o czym rozmawiać - była tylko zasłona dymna, za którą Moskwa starała się wytargować od NATO jak najwięcej ustępstw”. Przy czym rezultat tej pseudobatalii był z góry znany, chociażby dlatego, że „Primakow nie miał w ręku atutów ani byłej radzieckiej potęgi, ani nawet zewnętrznie prezentowanej solidarności państw WNP z Rosją”.

Gazeta uważa za paradoksy, że do przystąpienia państw środkowoeuropejskich do NATO nie doszło wcześniej. Przyczyną tego - jej zdaniem - był nie tyle sprzeciw Moskwy („Siegodnia” opowiada, jak w sierpniu 1993 roku w rozmowie z Wałęsą Jelcyn faktycznie zgodził się na wejście Polski do NATO), ile „niechęć Clintona i jego sojuszników do finansowania akcji „uprowadzenia wschodniej Europy”.

Komentując przebieg rozmów w Moskwie „Siegodnia” stwierdza: „Niezależnie od demonstrowanego twardego charakteru rozmów Moskwy z NATO obie strony doskonale rozumieją specyfikę gry. W zasadzie Solana mógł pójść dość daleko w swoich ustępstwach, doskonale rozumiejąc, że nowe państwa członkowskie będą mogły później sprzeciwić się i oświadczyć: co to za ograniczenia na modernizację infrastruktury wojskowej, jest to nasza suwerenna sprawa”.

„Porozumienie Rosja-NATO nie może nie być deklaratywne i rozmyte na tyle, aby później można było je interpretować zależnie od konkretnych okoliczności. Z kolei Primakow, „marszcząc brwi”, doskonale rozumie, że dzisiejsze NATO przy obecnej władzy z zasady nieczym nie może zagrażać dzisiejszej Rosji. Dlatego

cała ta groźna antynatowska retoryka jest przeznaczona dla wewnętrznego rosyjskiego użytku. Przy czym - dla bardzo wąskiego grona, ponieważ większość przeciętnych Rosjan wcale nie boi się rozszerzenia NATO. Natomiast inni, jakby dając się unieść atmosferze rozpętej gry, także doskonale rozumieją, że wszyscy i tak będzie wyglądało zupełnie inaczej niż mówią politycy”.

„Niezawisimaja Gazeta” uważa moskiewskie porozumienia za sukces Rosji i oświadczenie Jewgienija Primakowa, „któremu udało się wykonać dość trudne zadanie prezydenta Jelcyna - przygotować dokument przed wypracowaniem (27 maja) i obronił interesy bezpieczeństwa narodowego Rosji”. Gazeta pisze wręcz o „ustępliwości” Javiera Solany i tym, że „Rosja osiągnęła w rozmowach stawiane przed sobą cele”.

Uzgodnienie przez NATO z Rosją dokumentu regulującego ich stosunki „zwiastuje większą stabilność kontynentu europejskiego”. Stworzenie Rady NATO-Rosja „przywiera Rosji należne jej miejsce w paneuropejskim konwencie bezpieczeństwa” - entuzjastycznie się na łamach wczorajszego „Le Soir” szef działu zagranicznego gazety Pierre Lefevre.

Jednym z „dobrodziejstw” porozumienia z Rosją będzie, jego zdaniem, „wyraźne obniżenie pulparów broni konwencjonalnej w całej Europie Środkowej”. To jedna z dodatkowych korzyści z porozumienia, które miało początkowo tylko złączyć skutki poszerzenia NATO dla Rosji - cieszy się belgijski komentator.

Nieco inne tony pobrzmiewają na łamach tej samej gazety w artyku-

le Pola Mathila (Leopolda Ungera), który ocenia, że prezydent Rosji Borys Jelcyn przegrał partię - gdyż nie zdołał zablokować poszerzenia NATO - ale udało mu się zachować twarz.

Od czasu objęcia szefostwa dyplomacji rosyjskiej przez Jewgienija Primakowa „celem strategicznym” tej dyplomacji było niedopuszczenie do poszerzenia NATO. Użyła ona całego dostępnego arsenału, „a jednak szczyt NATO zaplanowany na 8-9 lipca w Madrycie wyznaczy pierwsze postąpa Europy Wschodniej, które zostaną przyjęte do sojuszu w 1999 roku” - zauważa Mathil.

„Jelcyn wycofanie się w najlepszym dlań momencie, uzyskawszy maksimum tego, co mógł uzyskać. Podpisując porozumienie przed szczytem w Madrycie unika tego, co uważałby za największe poniżenie, a mianowicie konieczności negocjowania z NATO przynajmniej częściowo poszerzenia o dawnych satelitów Rosji” - pisze Mathil.

Ostrzega, że „Kremi nie skapitulował. Traktat o poszerzeniu musi być ratyfikowany przez parlamenty 16 państw członkowskich. Cała kampania przeciwko poszerzeniu, pozycjonując od Moskwy, poprzez „New York Times”, a kończąc na Michelu Rocardzie, zwraca się od dawna nie w stronę rządów, lecz parlamentów, czyli opinii publicznej. Rosjanie dyskretnie przypominają parlamentom państw zachodnich, że ich obywatelom nie powinni zobowiązywać się do obrony krajów, których nawet nie są w stanie znaleźć na mapie. Kandydaci do NATO muszą objąć lekcje geografii na Zachodzie. Płacyłoby dla nich dobra inwestycja” - konkluduje autor.

Prawa człowieka

ONZ oskarża Australię

ONZ-owska Komisja Praw Człowieka oskarżyła rząd Australii o pogwałcenie praw człowieka, cytując przykład potraktowania w tym kraju grupy uchodźców kambodżańskich, przez cztery lata bezprawnie przetrzymywanych w areszcie. Odpowiadając na zarzuty, australijski minister ds. imigracji Philip Roddock obarczył w czwartek winą za te traktowanie azjatyckich uchodźców poprzednie laburystowskie władze kraju.

Genewska komisja ONZ stwierdziła w środę, że władze Australii przez cztery lata przetrzymywały w areszcie 26 uciekinierów z Kambodży, blokując także możliwości rozstrzygnięcia sprawy ich losów w sądzie. Oświadczenie komisji wywołało szok w Canberra, szczeniąc się do tej pory skrupulatnym respektowaniem praw człowieka.

Minister ds. imigracji zastrzegł, że do wydarzeń, o których mowa w raporcie ONZ, doszło przed objęciem władzy przez obecną konserwatywną koalicję i winę za nie ponosi poprzedni rząd Partii Pracy, kierujący krajem przez 13 lat do czasu wyborczego zwycięstwa konserwatywów w marcu 1996 r.

W raporcie ONZ jest mowa o grupie uchodźców z Kambodży, przybyłych do Australii drogą morską w 1989 r. i osadzonych w obozach w rejonie Darwin. Uciekinierom nie dano szansy przedstawienia w sądzie wniosków azylowych i odesłano ich z pozwoleniem do Phnom Penh. Australijscy prawnicy w 1992 r. wystąpili do ONZ z protestem w tej sprawie.

Ostrzeżenie

Powstańcy żądają,
by Mobutu ustąpił do soboty

Prezydent Mobutu Sese Seko musi opuścić Zair do soboty, w przeciwnym razie siły powstańcze wkroczą do Kinszasy i złączą go - ostrzegł w czwartek jeden z członków kierownictwa rebeliantów. „Komisarz generalny” powstańców ds. sprawiedliwości Mwenze Kongoło wystąpił z tym ostrzeżeniem wywiadując się w angielskiej enklawie Kabinda dla portugalskiej agencji prasowej Lusa.

W Kabindzie przebywał przywódca powstańców Laurent Kabila, który odcisnął stamtąd do RPA, by spotkać się z prezydentem Nelsonem Mandelą, starającym się pośredniczyć w zawarciu zairskiego porozumienia pokojowego.

Kongoło stwierdził, że tylko ustąpienie Mobutu zapewni pokojowe zakończenie trwającego już siedem miesięcy konfliktu, w rezultacie którego siły powstańcze znalazły się w bezpośrednim sąsiedztwie Kinszasy. Jeśli nie dojdzie do porozumienia, siły powstańcze wejdą do Kinszasy i Mobutu będzie narażony „na ryzyko schwytania go, jeśli do soboty będzie się upierał przy pozostaniu u władzy” - zacytowała agencja Kongoło.

Mandela zaprosił Kabilę na dalsze rozmowy po tym, gdy przywódca powstańców nie pojawił się w środę na sponsorowanym przez RPA spotkaniu z Mobutu w Kongo, podając jako przy-

czyną nieobecności troskę o własne bezpieczeństwo.

Jak doniosło południowoafrykańskie radio państwowe, RPA zaproponowała utworzenie w Zairze wielopartyjnej władzy przejściowej do czasu wyborów. W myśl tej propozycji Mobutu miałyby zrezygnować w ciągu 24 godzin od podpisania porozumienia pokojowego.

Jednakże Kongoło wywalał się odrzucać jakakolwiek możli-

wość, by ugrupowania lojalne wobec Mobutu uczestniczyły we władzy przejściowej. „Jedynym sposobem wyjścia z kryzysu jest dla Mobutu przekazanie władzy uzbrojonym powstańcom, którzy powołają rząd tymczasowy wspólnie z innymi siłami walczącymi o tę samą sprawę” - powiedział Kongoło agencji Lusa. Dodał, że okres przejściowy potrwałby co najmniej dwa lata.



Czy prezydent Mobutu (z lewej) usłucha żądań opozycji?

Fot. EPA-ELTA

Masakra

Fundamentalści islamscy zamordowali 30 osób

Fundamentalni islamscy zamordowali w środę wieczorem 30 osób, w tym dwoje niemowląt i siedem kobiet, w wiosce Chebli w prowincji Blida, 50 km na południe od Algieru - podały algierskie władze bezpieczeństwa.

Do masakry doszło na kilka godzin przed rozpoczęciem trzytygo-

dniowej kampanii przed wyznaczonymi na 5 czerwca wyborami parlamentarnymi.

Wśród 30 osób „zamordowanych w tchórzliwy sposób” - zwrot używany przez algierskie władze w przypadku, gdy islamscy poderżnięci gardła swych ofiar - było 17 dzieci, dwoje niemowląt i siedem kobiet.

Poinformowały o tym siły bezpieczeństwa w komunikacie przekazanym przez oficjalną algierską agencję prasową APS.

Fundamentalisti dokonali pod koniec kwietnia w pobliskiej prowincji Medea najtragiczniejszej masakry w ciągu pięcioletniej wojny domowej, mordercą 93 wieśniaków.

Gryzonie

Wojsko
odpiera
atak szczerów

Do Centralnego Szpitala w Achtubinsku zgłosiło się 3 żołnierzy z podejrzanie wyglądającymi ranami. Okazało się, że nocą w koszarach zostali oni zaatakowani przez... szczerzy.

Jeden ze szczerów był na tyle zachwyły, że ugryzł kadeta w ucho.

Szczerzy są zoonocznymi chorobami. W obawie przed możliwością wystąpienia infekcji podjęto decyzję o profilaktycznej hospitalizacji poszkodowanych żołnierzy.

Ceremonia

Chiny zaproszą Tajwan

Chiny zaproszą Tajwan na ceremonię przejścia Hongkongu. I lipca tego roku - poinformował wczoraj rzecznik chińskiego ministerstwa spraw zagranicznych Shen Guofang (czyt. Szen Kuo-fang).

Chiński rzecznik nie wyjaśnił jednak, w jakiej formie zostanie przekazane zaproszenie ani też tego będzie dotyczył. „Zaprosimy do udziału w ceremonii Tajwan” - powiedział Shen, zastrzegając, że warunkiem będzie „uznanie zasady

Antarktyka

Ludzie zarazili pingwiny
kurzym wirusem

Ludzie przybywający do Antarktyki przywlekli prawdopodobnie kurzy wirus, który może doprowadzić do zdychania pingwinów - ostrzegli naukowcy australijscy na łamach „Nature”. Chodzi o wirus pochodzący z kurzych farm w krajach wysoko uprzemysłowionych, znany pod nazwą IBDV (infectious bursal disease virus) i wywołujący u kur śmiertelną chorobę systemu immunologicznego.

U zarazonych pingwinów nie stwierdzono co prawda na razie symptomów choroby. W próbkach krwi pobranych w wielu stadach pingwinów uczeni australijscy wy-

kryli natomiast antyciała przeciw tym zarazkom.

Zwracają oni uwagę, że zarazone są właśnie te pingwiny, które żyją w pobliżu arktycznych stacji badawczych lub ośrodków turystycznych. W stadach tych samych gatunków pingwinów, które żyją daleko od miejsc pobytu ludzi, nie wykryto wirusa. Wg naukowców, który rozprzestrzenienia się w wielu koloniach pingwinów jest zapewne skutkiem niedbalego obchodzenia się przez ludzi z odpadkami z kurczaków na terenie Antarktyki.

(PAP)

Wypoczynek

Niezdrowe
urlopy

Co drugi Niemiec ma problemy zdrowotne po powrocie z urlopu, a co dwunasty musi udać się do lekarza - wykazały badania specjalistów. Co pięćdziesiąty urlopowiec wraca w takim stanie, że jest niezdolny do pracy - poinformował prof. Erich Kroeger, dyrektor Centrum Medycyny w Dueseldorfe.

Jego zdaniem, generalnym powodem negatywnego wpływu urlopu na zdrowie jest traktowanie go jako dobra konsumpcyjnego: zbyt długie wylęganie się na plaży lub nadmierzony apetyt w bufecie hotelowym z pewnością nie służą regeneracji organizmu. Często już na samym początku urlopu ludzie przechodzą stres, np. podczas korków na autostradach lub w kolejkach na zatłoczonych lotniskach.

W dodatku większość urlopowiczów nie interesuje się wystarczająco szczytami przed wyruszeniem w dalekie podróże. Wskutek tego co roku wiele tysięcy urlopowiczów żarzą się żółtaczką, a około tysiąca malarią.

Otyłość

Nowy lek

Amerkańscy eksperci zalecałi Administracji Leków i Żywności (FDA), aby dopuściła do użytku w Stanach Zjednoczonych nowy lek przeciw otyłości o nazwie „Xenical”.

Środek ten blokuje wchłanianie przez organizm mniej więcej trzeciej części konsumowanego tłuszczu. U większości spośród 1400 osób, które eksperymentalnie zażywały „Xenical”, zaobserwowano spadek wagi. U niektórych pacjentów występowały jednak niemiłe objawy uboczne, zwłaszcza dolegliwości żołądkowe.

Agencja EFE informuje, że werydykt FDA w sprawie „Xenicalu” jest spodziewany w ciągu miesiąca. Cytując też opinie ekspertów, że nowego leku nie można traktować jako „cudownego środka” na otyłość. Badający skuteczność tego specyfiku lekarze wskazują, że powodzenie kuracji będzie zależało od właściwej diety. Bez kontroli ilości spożywanego tłuszczu nie ma co liczyć na schudnięcie wyłącznie dzięki „Xenicalowi”.

(PAP)

Głód

Armia przejmie
zarządzanie
gospodarstwami

Północnokoreańska armia przejęła zarząd nad państwowymi gospodarstwami rolnymi kraju, co ma zapewnić wzrost produkcji żywności - podały źródła wywiadu Korei Południowej.

Przywódca Korei Południowej Kim Dzong Il oświadczył niedługo do wódcom okręgów wojskowych przejęcie gospodarstw rolnych i wysłanie na miejsce do pracy jednostek armii. Na mocy rozkazu Kima, dowódcy odpowiadać będą za zarządzanie oraz tegoroczne zbiory żywności na podlegających im terenach. Informacje wywiadu południowokoreańskiego w tej sprawie potwierdziła rolgłoszna radiowa w Phenianie, informując niedawno o „pomocy”, jakiej armia udziela chłopom w dziedzinie produkcji żywności.

Według danych ONZ, w najbliższych tygodniach głód grozi zagrożeniu bezpodrobnego jednej trzeciej ludności KRLD. W tym roku z powodu niedożywienia zmarło tu ponad 130 dzieci.

Kurierem

Janusz Lewandowski, były minister przekształcał własnościowych, skrytykował działalność prywatyzacyjną rządzącej koalicji i nazwał ją maskowaniem faktycznego nierobstwa. Przyznał, że pospółch w tej dziedzinie przed wyborami parlamentarnymi wzbudza nieufność UW. Lewandowski podkreślił, że pomimo wielokrotnych zapowiedzi nie zrealizowano rekompensat dla rencistów, emerytów i sfery budżetowej w formie odrębnej ustawy, a prace nad reparytującą są „grą pozorów”. Mimo upływu 4 lat, ciągle na starcie znajduje się program „Stabilizacja - Restrukturyzacja - Prywatyzacja”, który został przygotowany w 1993 r. Nawigując do działań opozycji stwierdził, że część AWŚB oraz ROP „idzie do wyborów bez programu lub maskuje program.

W bagażniku samochodu stojącego niedaleko cementarza na gdańskiej Zaspie policja odkryła zwłoki zastrzelonego z broni palnej 28-letniego listonosza Piotra Z. Rano listonosz wyszedł z Urzędu Pocztowego przy ul. Dwyżojno 303, mając w torbie dużą sumę pieniędzy. Nie znaleziono ich przy zwłokach.

Liczba polskich rodzin wzrasta bardzo wolno, przybiera matek samotnie wychowujących dzieci, maleje liczba rodowodów. Główną przyczyną rozpadu małżeństw jest zgon współmałżonka. Polskie rodziny są również zagrożone przez obywateli - powiedział wiceprezes Głównego Urzędu Statystycznego Janusz Witkowski. Według danych GUS za 1995 r. w Polsce żyje 10,5 mln rodzin, z tego ponad 1,5 mln to rodziny niepełne, które tworzą matki i dzieci, a 192 tys. ojcowie z dziećmi.

Komunikacja kolejowa w Francji została poważnie zakłócona z powodu strajku, który prawdopodobnie trwa do końca tygodnia. Czteroniedzielną podróżą zapowiadają również dwa związkowe pilotów towarzysza krajowych linii lotniczych - Air France Europe. Kolejarze domagają się głównie zmiany trybu awansowania i specjalnych premii. Dyrekcja SNCF twierdzi, że jest otwarta na negocjacje. O niepokojach społecznych donoszą też z Marsylii, gdzie blisko 300 farmerów uniemożliwiło wjazd na teren wielkiego bazaru ciężarówkom z importowanymi warzywami i owocami, zwłaszcza z Hiszpanii i Afryki Północnej. Francuscy farmerzy uważają, że obca konkurencja stanowi zagrożenie dla cen ich produktów.

Przyzwo to blisko dwadzieścia osób zajęło siedzibę Banku Centralnego, protestując przeciwko „liberalnej polityce walutowej, która doprowadza tysiące ludzi do ubóstwa”.

Prezydent Irlandii Mary Robinson oficjalnie zaakceptowała przedstawioną przez premiera Johna Brutona propozycję niezłownego rozwiązania parlamentu i rozpisanie przedterminowych wyborów parlamentarnych 6 czerwca. Ustępująca centrolewicowa koalicja rządowa nie jest faworytem w tych wyborach. Główna partia opozycyjna, centrawprawicowa Fianna Fail prawdopodobnie wejdzie w sojusz z partią Postępowi Demokracji przeciwko ustępującej koalicji, która w sondażach popularności pozostaje w tyle o 12 punktów za partiami opozycyjnymi.

Prezydent Francji Jacques Chirac przybył w czwartek z czteroniedzielną wizytą oficjalną do Chin. Jest to pierwsza od 14 lat wizyta szefa państwa francuskiego w Chinach.

Amerkański w szaladłowce Atlantis wystartował z przylądka Casanovela na Florydzie w kierunku rosyjskiej stacji orbitalnej Mir. Na pokładzie znajduje się siedmioosobowa załoga, w tym urodzony w Wielkiej Brytanii Michael Foale, który zastąpi na pokładzie Mira amerykańskiego astronautę Jerry'ego Linengera. Ten ostatni wróci w ładowniowca na Ziemię.

Wysłański OBWE Franz Vranitzky przybył z pilną misją do Tirany, by podjąć próbę zapobieżenia kolejnym kryzysowi, który wybuchł w związku z przygotowaniami do przedterminowych wyborów powszechnych w Albanii.

Lotewski minister obrony Anders Krastins ustąpił ze stanowiska - poinformował dziennik „Dienis”, węgł, którego kierownice resortu obrony tymczasowo powierzono ministrowi sprawiedliwości Dzinarsowi Rasnaco-w. Dymisji Andrejsa Krastinsa, którego zarzucza się zawarcie niekorzystnego dla państwa kontraktu na dostawę paliwa dla lotewskiej marynarki wojennej, zażądał premier Andris Sklele.

KURIER WILEŃSKI
BIZNEK NIEZALEŻNY



**„Kurier” zawsze masz
na co dzień
„Przyjaciółkę” -
w każdą środę
Szanowny, Drogi Czytelniku!
Trwa prenumerata „K. W.”
na czerwiec 1997 r.**

Prenumerata trwa do 18 maja

**Koszty prenumeraty
dla Czytelników „K. W.” na Litwie:**

1 mies.
z dostarczaniem przez pocztę bez dostarczania (w szkołach) w księgarni S. K. bez dostarczania (w redakcji)

1 mies.
z dostarczaniem przez pocztę bez dostarczania (w szkołach) w księgarni S. K. bez dostarczania (w redakcji)

„Kurier Wileński” oraz „K. W.” i „Przyjaciółkę” można zaprenumerować na każdej poczcie.

Indeks „Kuriera Wileńskiego” - 0044
Indeks „Kuriera” i „Przyjaciółki” - 0155
Osoby, które wcześniej zaprenumerowały „Kurier” i chcą zaprenumerować „Przyjaciółkę”, zgłaszają się na pocztę i po okazaniu kwitu poświadczającego prenumeratę „Kuriera” mogą zaabonować dodatkowo „Przyjaciółkę” (cena prenumeraty na 1 mies. 7,9 Lt). Indeks „Przyjaciółki” 5151.

Prenumeratę bez dostarczania można załatwić w redakcji „Kuriera Wileńskiego” (Laisvės pr. 60, pietro XI, pokój 1101), w dniach pracy od godz. 9 do 17, tel. 42-69-63 oraz u pani Alcji Klimaszewskiej w Polskiej Księgarni S. K. (ul. Ostrobramska 9, tel. 62-55-06), od poniedziałku do soboty włącznie, godz. 10-18.

Zaprenumerowany egzemplarz będzie można odebrać w redakcji. Ci, którzy zaabonowali nasz dziennik w księgarni, będą mogli odebrać go przy ul. Ostrobramskiej 9.

**DROBNE
ZA DARMO
KURIER WILEŃSKI**

**Uwaga!
Codziennie**

**w „Kurierze Wileńskim”
możesz zamieścić drobne prywatne
ogłoszenie do 5 słów za darmo!**

Kupon

Adres, tel.

Po wypełnieniu powyżej zamieszczonego kuponu z treścią ogłoszenia prosimy go wyciąć i wysłać na adres redakcji.
2056 Vilnius, Laisvės 60,
„Kurier Wileński”, dział reklamy, tel. 42-69-63.

**Związek Sportowy
Polaków na Litwie „Polonia”**



organizuje wyjazd sportowców na Światowe Igrzyska Polonijne „Lublin’97”, które się odbędą w dniach 24-31 sierpnia 1997 roku. Dolną granicę wieku uczestników ustalono na 16 lat (rocznik 1981). Przewidziane są następujące konkurencje: 1. Koszykówka, 2. Lekkoatletyka, 3. Siatkówka, 4. Piłka nożna, 5. Strzelectwo, 6. Tenis stołowy, 7. Tenis, 8. Wędkarstwo, 9. Szachy.

Każdemu zawodnikowi wyjeżdżającemu na Światowe Igrzyska Polonijne, Związek Sportowy Polaków na Litwie „Polonia” zapewnia bezpłatny dojazd, wyżywienie, zakwaterowanie, wpłaty wpisowe. Zawodnik ponosi jedynie koszty ubezpieczenia w granicach 40 litów. Osoby zainteresowane proszone są o kontakt telefoniczny do 30 maja 1997 r. Tel.: 74-41-87, 74-23-60, 75-22-91, 8-250-53378.

Sekretarz odpowiedzialny ZSP „Polonia”
Józef SZUSZKIEWICZ

Redakcja „Kuriera Wileńskiego”

Sprzedaje używane meble (krzesła, fotele, biurka, kanape) oraz maszyny do pisania po niskiej cenie.

Telefon kontaktowy - 42-79-73 w dniach pracy od godz. 8.00 do 19.00.

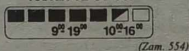
**Autoserwis i magazyn
części zamiennych
„SVIRPLYS”**

- x naprawa samochodów ciężarowych;
- x naprawa samochodów „Moskwić”, VAZ, a także mikrobusów RAF;
- x naprawa części jednej mikrobusów Mercedes, Volkswagen i in.;
- x wyważanie kół.

Tel. 62-28-21,
w godz. 7.00-19.00,
w soboty w godz. 9.00-16.00.

Części zamienne do samochodów w sklepie „Svirplys”

Ul. Jasinskio 12.
Telfax 62-36-59.



Przedsiębiorstwo „Antarktis” naprawia łodwki w Wilnie, jego okolicach i na działkach.
Gwarancja 1 rok.
Vilnius, tel. 75-24-79, 46-71-78, 8-299-90213. (Zam. 25)

Sprzedajemy
Po najniższych cenach hurtowo i detalicznie - świeży cement w workach, ruberoid RKP - 350 i lutek.
Vilnius, 42-46-31, 41-96-94. (Zam. 395)

Produkcujemy i sprzedajemy siatkę ogrodzeniową. Oprawiamy w ramy.
Tel. 69-01-36. (Zam. 470)

Naprawiam z gwarancją:
- magnetowidy, CD odtwarzacze;
- kuchnie mikrofalowe, faxy, telefony;
- telewizory (instaluje też dodatki do nich);
- sprzęt audio i wideo;
- samochodowy sprzęt muzyczny;
- wzmacniacze.
Tel. 77-02-00 (Zam. 594)

Sprzedajemy domy w Kojranach.
Tel. 61-52-29, 70-31-50. (Zam. 614)

Sprzedam dom w Landwarowie (80 m kw, 12 a ziemi).
Tel. 61-52-39. (Zam. 615)

Pokój do wynajęcia w zamian za pomoc w gospodarstwie.
Zgłaszając się: Rudomino, ul. Vilniaus 31 (wczorczem). (Zam. 639)

SA „Metalo komercija”

**Zespół rekreacyjny
zaprasza do treściwego
spędzenia czasu**

Wypożyczamy: łaźnię z wielkim basenem (podwodne maski, kaskady);
salę bankietową na uroczystości urodzinowe, wesela i inne okazje.
Czynna jest sala bilardowa, bar, hotel.
Tel. 643-649 II-VII
Agraštu - 2 14.00-22.00 (Zam. 590)

Kierowca z samochodem poszukuje pracy.
Tel. 47-84-07. (Zam. 641)

Do wynajęcia 1-pokojowe mieszkanie na okres 3 miesięcy począwszy od czerwca.
Tel. 46-11-70. (Zam. 642)

Poszukuję pracy przewodniczki wycieczek.
Tel. 47-85-38. (Zam. 647)

Tanio sprzedajemy książki w języku polskim (kryminały, powieści i in.).
Tel. (8-27) 77-25-09 po godz. 18.00. (Zam. 645)

Kupię stare pamiątki związane z A. Mickiewiczem.
Tel. 77-70-93. (Zam. 406-D)

Firma zagraniczna zatrudni menedżera handlowego.
Tel. 63-77-10. (Zam. 407-D)

Różnorodne usługi fotograficzne. Fotografie ze słajdów.
Tel. 70-85-46. (Zam. 408-D)

Sprzedajemy części do Autosauai i Jelca.
Tel. 72-32-86. (Zam. 410-D)

Niedrogo naprawiam maszyny do szycia.
Tel. 41-38-06. (Zam. 411-D)

**Krytyczne dni
i godziny w maju**

- 21, środa (21.00-22.00)
- 23, piątek (13.00-14.00)
- 24, sobota (22.00-24.00)
- 29, czwartek (18.00-19.00)



Litewska Służba Hydrometeorologiczna przewiduje na 16 maja zachmurzenie z przejaśnieniami, bez opadów, mgły. Wiatr północny, północno-zachodni, 3-8 m/s. Temperatura 17-19 stopni ciepla.

W ciągu następných dwóch dni bez opadów. Temperatura w nocy 2-7, lokalne przymrozki do -3 stopni, w dzień 13-19 stopni ciepla.

KALENDARIUM

x Piątek (16.V) jest 136 dniem 1997 r. Do końca roku pozostało 229 dni.

x Znak Zodiaku - Byk.
x Imieniny: Andrzeja, Jędrzeja, Wierczysława.

x Wschód Słońca - 5.11, zachód - 21.20. Długość dnia 16 godz. 09 min.

x Księżyc. Przed pełnią - 14 maja.

Oferujemy

usługi-konsultacje:

- x Parapsychologa (diagnostyka zdrowia i karmy z fotografii, korekta pola biologicznego, leczenie ziołami i produktami psyzczelarskimi)
- x Profilaktyczny i leczniczy masaż aparatem „Witafon”.

Vilnius, ul. Žalgirio 90,
gab. 412, w godz. od 10 do 17.
Tel. 73-19-58 (Zam. 529)

**W sklepie
„Dujiniai prietaisai”
można nabyć:**

- kuchenni gazowe - od 650 Lt
- kotły - od 7 kW
- gazowe bojlerdy do podgrzewania wody
- piecyki gazowe 2,4 kW
- gazomierze „SAMSUNG”, „GALLUS 2000”
- kuchenki elektryczne
- uszczelki do kominów (aluminium, stal)

Vilnius, ul. Maironio 19,
tel.: 61-81-55. (Zam. 596)

RIGIMA

Handlujemy efektywnymi urządzeniami elektronicznymi zwalczającymi różne szkodniki:
- pluski, karaluchy, kleszcze, myszy
- szczyry, krety, ptaki, dziki i in.
To niezastąpiony pomocnik w Waszym domu i w gospodarstwie
Już certyfikowane na Litwie
ul. Kalvarijų 159-203,
Vilnius, tel. 64 35 85; 44 03 03

tel.kom. /8-290/ 3 13 48
8-290/ 4 07 71

Wszystkie usługi autoserwisu
malowania
kapitałny remont
sprzyjający uprzednie
zamówienia
ul. Lentvario 14
(przy Centrum Przemysłowym Technicznych),
Vilnius,
tel./fax 64 35 85

KURIER WILEŃSKI
Wydawca
ZSA „Kurier Wileński”
Drukuje SA „Spauda”

Redaktor naczelny
Czesław MALEWSKI
Nasz adres: Laisvės pr. 60
2056 Vilnius, Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322, ISSN 1392-0405
E-Mail adres kurier_ w @ post. 5 ci. lt

TELEFONY: sekretariat redaktora naczelnego - 42-79-01, zastępcy redaktora - 42-79-04, 42-79-48, 42-79-73, sekretarz redakcji - 42-79-49.
DZIAŁY: polityczny, problemów społecznych - 42-78-72, aktualności krajowych - 42-79-64, ekonomiczny, życia wsi - 42-79-68, stołeczny, kultura - 42-79-77, literatury i sztuki - 42-79-88, szkolnictwa i młodzieży, listów i interwencji - 42-69-65, sportu - 42-79-04, reklamy i ogłoszeń - 42-69-63. Fotokorespondenci - 42-90-81. Korespondenci na rejon wileński i trocki - 57-73-81, sołeczniczy - 52-780.

Ogłoszenia i reklame do „Kuriera Wileńskiego” przyjmuje się pod adresem:
Dom Prasy, Laisvės pr. 60, pietro XI, pokój 1101, tel. 42-69-63, fax 42-72-65,
w dniach pracy od godz. 9.00 do 17.00.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinie czytelników zawarte w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.
Dyżurny redaktor
Miroslawa
JANUSZKIEWICZ